Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Năm thứ tư • Bộ mới • Số 362 • 3đ. • THỨ SÁU 10, THỨ BẢY 11-11-67

HÔM NAY : TRANG ĐẶC BIỆT KỊCH - TRƯỜNG

bình minh

CƠ QUAN ĐẤU TRANH CỦA NHÂN DÂN MIỀN NAM

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

CHỦ-NHIỆM : VÕ-VĂN-ỨNG
TÒA SOẠN VÀ TRỊ SỰ : 211 Nguyễn Thái Học Saigon — Điện thoại : 25.805 — 26.105 — HỘP THƯ : 219

TỔNG THƯ-KÝ TOÀ-SOẠN : LÊ-HIỀN

NHẬN ĐỊNH TÌNH HÌNH

Chánh phủ Ngô văn Lộc «MẠNH HAY YẾU»?

Bài của LÊ HIỀN

IV.— Đài BBC mới đây loan tin, Chánh phủ Nguyễn văn Lộc có vẻ «yếu» hơn các Chánh phủ trước. Yếu hay mạnh, hãm sẽ tình hiệu mới biết được. Vì vậy phải chờ xem ra mặt các các Tổng Trưởng. Thứ Trưởng và chờ luận và chương trình hoạt động của Tân Chánh phủ xem có gì mới mẻ, hấp dẫn không ?

Tuy nhiên, vấn đề «yếu hay mạnh» của Chánh phủ Nguyễn văn Lộc cũng là vấn đề sẽ nổi bật trong các giới chánh trị ở Saigon mấy ngày qua. Dường như là đa số phe phái chánh trị có chủ trương «ôn hòa bất động» trước việc thành lập Tân Nội các, nên có thể vì thế mà tuy Chánh phủ mới không rõ thành phần chánh khách chuyên «hiệp lực» Chánh phủ (theo tin các báo đã loan).

Có điều, «mạnh hay yếu» không hẳn là chỉ trách nhiệm riêng của ông tân Thủ tướng Nguyễn văn Lộc, mà còn là trách nhiệm của Tổng thống Nguyễn văn Thiệu hay Phó Tổng thống Nguyễn cao Kỳ.

Với thành phần nội các được tiết lộ hôm qua trên báo chí, giới chánh trị cho rằng Chánh phủ Nguyễn văn Lộc có vẻ «yếu». Chúng tôi chưa có ý kiến về vấn đề này, phải đợi tân nội các biết tay vào việc, rồi mới có thể đưa ra lời bình phẩm. Phần nói trước qua thành phần nội các, e rằng sẽ có ít ưu tượng không tốt đẹp.

Song, có điều phải nhận rằng, nếu chánh phủ Nguyễn văn Lộc thì gồm có một số Ủy viên cố của Nội các Chiến Tranh cũng thêm một số chuyên viên mới được mời tham chánh, thì sẽ chưa có đủ tác dụng đoàn kết quốc gia điều cần thiết trong buổi ban đầu.

Ngoài điểm này, người ta còn lo ngại trong quống máy Hành pháp Trung Ương sẽ có ba bộ phận «đầu não», chẳng rõ sẽ đồng phối hợp hành động hay không ?

Đã là 3 «Bộ tham Mưu» có quyền hạn rộng rãi, lo riêng cho Tổng Thống chứ Phó Tổng Thống và Thủ Tướng.

Trên thực tế, Hiến pháp quy định Tổng thống chủ tọa cuộc họp Hội đồng Tổng Trưởng (khoản 2 điều 62), chứ chưa thể [illegible] giảm rắc rối khi có tới những 3 bộ phận lãnh đạo cùng một lúc.

Tuy nhiên kinh nghiệm của các Chánh phủ trước cho thấy rằng, [illegible] Tướng và Quốc Trưởng hay xảy ra những chuyện rắc rối [illegible] thôi. Vì vậy, rắc rối đã đã có lần đưa tới cuộc khủng [illegible] Chánh Phủ bỏ cụ Phan khắc Sửu làm Quốc Trưởng [illegible] hay Quốc Hội Tối thượng.

[illegible] là đã lo ngại nói trên của một số người theo dõi thời cuộc cũng có lý. Tránh được cảnh «trông đánh xuôi, kèn thổi ngược» tới chuyện gì cũng có thể xảng sẽ. Bằng ngược lại thì chắc khỏi cần phải nói đến hậu quả.

Trở lại vấn đề chánh yếu đối với Chánh phủ đầu tiên của nền đệ nhị Cộng Hòa này, chúng tôi vẫn thấy rằng, Chánh phủ Nguyễn văn Lộc cần phải có chánh sách hữu hiệu để thực hiện đoàn kết quốc gia.

Đúng giữa điểm che đậy, chúng ta đều thấy rõ tình trạng chia rẽ nhất là vấn đề tôn giáo, địa phương, và cũng đang ở mức độ quan trọng.

Lẽ hiển giữ tình trạng chia rẽ, phải thành thật nhìn nhận, là [illegible] các chánh phủ đã qua. Không thể đổ lỗi cho một thành phần nào cả.

Hãy giờ, Chánh phủ Nguyễn văn Lộc, kế tiếp các Chánh phủ trước, phải đàm nhiệm thẳng vào thực tế đó, để không những có chánh sách hữu hiệu, mà phải có cả một kế hoạch cụ thể «mở xét» cái ung nhọt thối tha, kia.

(Cho tiếp)

ĐẠO PHẬT LÀ ĐẠO CÁCH MẠNG TÌM CHÂN LÝ CHO LÝ TƯỞNG, CHO KHOA HỌC, CHO ĐẠO ĐỨC, CHO LUẬN LÝ, CHO NGHỆ THUẬT ĐỂ PHỤNG SỰ CHO NHÂN LOẠI CHÂN, THIỆN, MỸ

CÔNG NĂNG BÁT CHÁNH ĐẠO

Của CHÂN NHƯ Đặng Sĩ Khả

BÀI THỨ X. — Sau khi chúng tôi trình bày 8 con đường châu chánh của đạo Phật xây dựng nên cả được một xã hội mà tất cả mọi người đều thực hành được 8 điều khuyên dạy chánh Pháp chánh đạo của Phật, cái xã hội ấy sẽ đạt hiết hạn. Một xã hội thật sự tự do cùng bằng và bác ái. Thật là một thiên đàng của trần thế. Nhưng khó nỗi con người đang chạy đua với dục vọng, chỉ biết cố tạo không biết tới người, thực là khó mà hoài vọng một xã hội lý tưởng cùnhđồng người đang cố gắng tu dưỡng theo chánh Pháp, Bát Chánh Đạo. Nhưng thế lại có điều tin rằng khoa học chế tạo vũ khí giết người tới một ngày nào đó, tất cả nhân loại trên thế giới này, những người cầm súng sẽ bị tiêu phế đau đớn, vì mình vật chất đối với bạ trở tỉ ảnh và nghĩa bạ mới đồng tâm theo chân lý !

xem tiếp 6 trang 4

NGÀY THỨ 4 CỦA GIẢI QUỐC KHÁNH 67

Tân Tây Lan hạ Tân Gia Ba 3-1 MÃ LAI Á THẮNG H. CẢNG 2-0

SAIGON. 8-11-67.— Chương trình đêm 8-11 không có trận hấp dẫn nên có lối 10.000 khán giả đến xem Cộng Hòa xem Tân Lây Lan đấu với Tân gia Ba và Malai Á gặp Hương Cảng ở ngày thứ tư giải tác của Quốc Khánh.

Tân tây Lan vô Tân gia Ba 3/1

Ngay những phút đầu TTL đã áp chung không lấy gì ngay hiểm. Tuy nhiên, tả biên Thomas cũng đã trong 15 số ở phút thứ 6 đã lấy lưu của tả vệ Richmond giành bàn với thủ môn Wartam sau Thomas lưới tới đã lợi.

TGB phản công và mất đúp gỡ hoà ở phút 12 vì Quách kim Thọ có banh cùng gôn lại đưa lên cao TTL liền phản công và 2 phút sau đó, Thomas lại thắng bàn thứ hai. Trận đấu buồn tẻ không có đường banh nào xuất sắc cả.

Phút 16, trung hậu tiền công cũ, TGB tổ ứng Rennel đã phát vào lưới mà giúp cho TGB gỡ bàn banh đầu.

Tuy đã hiện tranh đua ngang ngửa nhưng khán giả không hài lòng vì có hai đội đã kém.

Ở hiệp nhì, có vài cuộc xa chạm và các thủ đội bên sân đã được thay thế. TTL thắng bàn thứ ba và cũng là bàn chốt của trận đấu ở phút 64.

Mã Lai Á thắng Hương Cảng 2/6

Tuần đầu ở mức độ tầm thường Mã Lai thường tấn công bơn. Sau 25 phút giao tranh, nhưng có đã phát gốc, tả nội Agus Salim mở tỷ số bằng cú đội đầu vào góc lưới.

Mã lai giữ vai chủ động nhưng làm mất nhiều dịp tốt.

Bàn thắng thứ hai của Mã lai xảy ra ở phút 69 do công của hữu biên Lưu kiêm Liên.

Sau 4 ngày, ở toàn Á Úc đã đấu với 2 thắng 4 điểm, đồng hạng nhì VN và Tân Tây Lan 1 thắng 1 hại 2 điểm. Hạng tư là TGB 2 bại 0 điểm.

Toàn B, Đại Hàn và Malai Á đồng 2 thắng 4 điểm đồng hạng 3 là Thái Lan và Hương Cảng 0 điểm với 2 thua.

Hôm nay
Xem trương 3
HUYỆT Y KỲ THƯ
Của : Trần Thanh Vân
HÀN GIANG NHẠN
Dịch giả

30 Dân biểu Hạ Viện yêu cầu trả tự do cho tất cả Sinh-viên tranh đấu chống bầu cử gian lận

SAIGON.— 30 dân biểu Hạ nghị viện hôm chiều 8-11 đã ra 1 quyết nghị yêu cầu Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu «nhà tình thân đoàn kết và danh dự quốc gia hãy trả lại đời sống bình thường cho tất cả những sinh viên, chống đối cuộc bầu cử ngày qua».

Bản quyết nghị nhấn mạnh rằng : «việc làm này của Tổng Thống sẽ chứng tỏ được Tổng thống có triệt để tôn trọng Hiến pháp đúng với lời tuyên thệ nhậm chức hay không?»

Bản quyết nghị cho nói : «vì cớ gì dân sẽ có phản phác chỉ có thể bị kết án bởi tòa án và không có 1 tòa án nào khác có quyền xét đoán và 1 hình phạt dưới bất cứ hình thức nào».

Không nên dùng quân nghề như một hình phạt

Để cập việc đàng quân trường và quân nghề như 1 hình phạt đối với thành viên bản quyết nghị trên cho đó là một phi bang đối với quốc gia và dân tộc đang chiến đấu mãi cuộc với CS. Hơn nữa, việc lôi những cấp sinh viên trong thời gian tuyển cử vừa qua chỉ là «1 phản ứng tự nhiên của những thanh niên ở quốc, trước 1 cuộc bầu cử tổ chức không hoàn hảo có nhiều bất hợp lệ mà chính QH Lập hiến, chẳng đã ghi nhận với những khẳng khẳng hiển nhiên.. Bản quyết nghị này được phân phát cho báo chí ngay trong buổi chiều của phiên họp đầu tiên trong lúc Hạ nghị viện đang đi các ủy ban soạn nội quy và ủy ban hợp thức hóa sự đắc cử của các dân biểu.

Trong số 30 dân biểu ký tên vào bản quyết nghị này, có 12 trong số 15 dân biểu thuộc đơn vị Saigon. Đông đảo bản quyết nghị là ông Nguyễn văn Chung (Saigon) cùng các dân biểu Hồ hữu Tường, Lý Quí Chung, Nguyễn trung Nhơn, Hồ ngọc Cẩn v.v...

Bầu văn phòng tạm thời

Cũng cần biết sau khi đã bầu ông Nguyễn văn Chung làm chủ tịch tạm thời trong buổi sáng, Hạ nghị viện đã tái nhóm lúc 16g chiều qua để thành lập các ủy ban hợp thức hóa các dân biểu và Ủy ban Soạn thảo Nội quy. 2 Ủy ban này, mỗi Ủy ban gồm có 25 dân biểu đa 4 vùng chiến thuật và các đơn vị Sa gòn. Gia Định đã có mỗi nơi 5 dân biểu.

Những trận bom ngăn nhưa của y đang ngăn [illegible] đã lành thì không

xem tiếp 6 trang 4

THÁI TỬ SIHANOUK TIẾT LỘ

V.C. sẽ phóng thích 3 tù binh Mỹ ở Namvang

BÀ KENNEDY HỎI THĂM VỀ 1 MỸ BỊ VIỆT CỘNG BẮT

NAMVANG (UPI). — Thái tử Norodom Sihanouk quốc trưởng Combodge hôm nay cho biết rằng, Việt Cộng đã trù tính phóng thích ba tù binh Mỹ ở Nam Vang nay mai.

Ngỏ lời trong một cuộc họp báo, thái tử Sihanouk tuyên bố : « Một trận Giải phóng miền Nam cần người ý với chính quyền chúng tôi là họ sẽ là tự do ba tù binh Mỹ. Chúng tôi sẽ sắp sửa họ và đưa họ trở về Hoa kỳ ».

Được hỏi tại sao Cambodge lại được lựa chọn là nơi phóng thích tù binh, thái tử Sihanouk nói : «Sở dĩ như vậy là vì chúng tôi luôn luôn sẵn sàng làm điều giải viện».

NAM VANG (UPI).— Bà Jacqueline Kennedy đã thực hiện một sứ mạng nhân đạo nhân chuyển đi của bà tại Cambodge khi bà hỏi Thái tử Sihanouk về ba tức 1 tù binh Hoskyn nằm trong tay Việt Cộng.

Thái tử Sihanouk đã tuyên bố với các nhà báo như sau : « Sáng nay Bà Kennedy đã ngỏ ý với tôi về ông Douglas Ramsay. Gia đình ông Ramsay mong muốn có tin tức về ông ta ».

Quốc trưởng Cambodge, duy trì liên lạc với Hà Nội và Việt cộng, đã tuyên bố với bà Kennedy rằng gia đình ông Ramsay nên nhớ cho ông ta và Thái tử sẽ nên vấn đề này với Chủ tịch Mặt trận Giải phóng miền Nam là Nguyễn Hữu Thọ.

Quyền Tổng thống INDONESIA nhìn nhận trách nhiệm và vật giá leo thang

DJAKARTA (AP).— Quyền Tổng thống Idonesia, trưởng Suharto đã tuyên bố với các chánh nhân tăng chánh ông là người chịu trách nhiệm về việc vật giá leo thang ở Indonesia, và ông sẽ hoàn toàn gánh trách nhiệm đó.

Trưởng Suharto, trong bộ quân áo dân sự, đã đưọng trên hàu trước 200 thanh niên và nói : «Các bạn hãy sẽ là người chịu trách nhiệm về tình hình này.

Chính tôi là người chịu trách nhiệm chứ không phải các bộ trưởng của tôi. »

Trong lúc bác bỏ những lời kêu gọi của phe đã khuynh nhân hãi hợp tác giữa Anh và các chánh sách Việt Nam của Hoa Kỳ, ngoại trưởng Brown vẫn ngăn người ta đều hiểu rằng Anh quốc chẳng lại sự lo thăng của phe hòa ấy hoặc phe hiếu kích.

Các nguồn tin của đảng lao động Anh cho biết ngoại trưởng George Brown đã đưa ra luận cứ là ông không thể khuyến cáo nhiều quốc gia làm thế nào để thực hiện chiến lược quân sự trong chiến tranh.

Ngoại trưởng Brown cho biết Hoa Kỳ đã đề nghị ở điều kiện rất bảo hộ nghị và theo ngoại trưởng thì cộng sản Bắc Việt nên sẵn sàng thì nghiệm sự chân thành của Hoa Kỳ. Ông cho biết một khi điều đó xảy ra thì các Quốc gia khác có thể giúp đỡ.

Ngoại trưởng Brown tiên đoán chỉ có hai trường quốc là có thể gây ảnh hưởng đối với những hiến cố là Nga và Anh quốc.

Ngoại trưởng Brown nói thêm rằng, nhưng Nga sẽ dường như đã rút vào cái vỏ của mình và Anh quốc có thể là người quốc duy nhất vẫn còn giữ đặc đem lại hòa bình cho Việt Nam.

LUÂN ĐÔN (UPI).— Chánh phủ Anh hôm thứ Tư cực lực cải chính rằng các quan nhân Anh đã và đang thực hiện những cuộc hành quân tại Việt Nam trong 12 tháng qua.

Những nguồn tin như thế đăng trên một nhựt báo ở Luân Đôn, đều không đúng sự thực theo như lời luyện bố của bộ trưởng quốc phòng Anh Denis Healey khi ngỏ lời trước hạ nghị viện.

Bộ trưởng Healey cho biết trong bà trường hợp các phi cơ quân sự Anh đặt cán cứ ở Tân gia Ba đã giúp phần phát các đồ tiếp tế cho trp chánh cho Nam Việt Nam của các tổ chức từ thiện.

Trong khi đó T.T Tri Quang đã đi các nơi thuộc vùng gần Định và đã trở về chùa An Quang, chỉ TT Đỗ Bửu thì đã nhận lịnh của Giáo Hội trung ương trở về miền Trung để điều khiển các cơ cấu Phật giáo ở đây. Riêng T.T. Thiện Hòa thì đi miền Tây và vẫn chưa trở về. Theo tin tức từ chùa An Quang cho hay, sẽ chưa có sự xuống miền Tây đón Thượng Tọa về Saigon cho kịp cuộc họp bảo vấn ngày thứ bảy tới.

SAIGON.— Theo tin hành lang Hạ nghị viện thì đang có cuộc vận động sôi nổi để tranh chức Chủ Tịch Hạ nghị viện.

Có thể có 3 dân biểu tranh chức nầy, đó là các ông Hà hữu Tường giáo sư Phan huy Đức và ông Nguyễn Bá Lương.

Hy vọng nhứt có thể là 2 ông Hà hữu Tường và Phan huy Đức.

GIÁ DANH ĐẠI ÚY VĂN PHÒNG TỔNG-THỐNG Lường gạt 20 triệu bạc

HÀNG HÓA CỦA NHIỀU NHÀ BUÔN Ở ĐÔ THÀNH TRONG SỐ CÓ HÃNG THUỐC MIC, HÃNG RADIO TV ESSOGAS...

SAIGON.— Nhà chức trách Đô Thành sáng 7-11 đã bắt giữ một tên lưu manh chuyên ăn mặc giả sĩ quan và đã từng lường gạt nhiều tiền buôn lớn ở đô thành đoạt một số hàng trị giá đến 20 triệu đồng.

Người ra, tính nhân của tên này và 4 chủ tiệm tiêu thụ hàng của y cũng đã bị tạm giữ với một số tang vật quan trọng.

Trên lưu manh này là Đặng thế Xương 33 tuổi, Nguyễn một số chỉ tiêu buôn lớn ở Đô thành, cựu nhân của tên Xương đã tố cáo với nhà chức trách vụng tên Xương thường lấy quân phục cấp bậc Đại Úy (tự xưng là Đ.Ú Nguyễn tấn Bình) mạo danh là nhân viên của Văn phòng Phủ Tổng Thống đến đặt mua một số hàng hóa như rượu, thuốc lá lại hàu hạng lớn đến trên 20 triệu đồng.

Những tiền hàu nạn nhân của y đã tiêu hết chúng nên mới vỡ lẽ và liền đem mọi vụ trình với chánh quyền.

Cả Nguyễn thị Huỳnh Anh (24 tuổi) cựu vũ nữ, ngụ ở Sp Nhứt Tứ 7 Gia Định tính nhân của Xương. Nhà chức trách tìm gặp tại nhà cô Anh một giá sách hàn trong đựng số tiền mặt trên 600.000đ cùng 15 cuc đồng đồ lượi, một cuốn phiếu đăng tiền đã xử dụng, một phiếu trả tiền khâm cấp và 4 ngân phiếu.

Trong các hàng hị Xương lường gạt có cả hàng thuốc Mic với số hàng trị giá 822.600đ., hãng Radio TV Essogas, 800.000đ.— Y còn dịnh lường gạt cả hàng thuốc Mitsubing của Nestlé, hàng giấy Bata...

THỦ TƯỚNG BẮC VIỆT PHẠM VĂN ĐỒNG :

Chiến tranh VN chỉ có thể GIẢI QUYẾT THEO NHỮNG điều kiện của Bắc Việt

HƯƠNG CẢNG (Reuter). Tất thả ba, Phạm văn Đồng thủ tướng Bắc Việt, tuyên bố rằng chiến tranh Việt Nam chỉ có thể giải quyết theo những điều kiện Bắc Việt đã đưa ra.

Theo Thông tấn xã Bắc Việt Phạm văn Đồng tuyên bố như vậy trong buổi tiếp tân do Đại sứ Nga Cherbakov tổ chức nhân ngày kỷ niệm cách mạng Nga.

Phạm văn Đồng cho rằng cần bàn để giải quyết vấn đề Việt Nam là bốn điểm của chính phủ Hà Nội và cương lĩnh chính trị của Mặt trận giải phóng miền Nam.

Phạm văn Đồng nói tiếp rằng nếu Hoa Kỳ thực sự muốn nói chuyện với Bắc Việt. Hoa Kỳ phải bành động theo bản tuyên bố của ngoại trưởng Bắc Việt ngày 28 tháng Giêng 1967.

Họp kín tại chùa Ấn Quang

HOẠCH ĐỊNH ĐƯỜNG LỐI TRANH ĐẤU CỦA Giáo-Hội P. G.

SAIGON.— Hôi 16 giờ ngày 8-11 các Thượng tọa thuộc các Viện Tăng Thống, Viện hóa Đạo và Ủy Ban Bảo Vệ Hiến Chương Trung Ương đã mở phiên họp mật tại chùa Ấn Quang.

Theo chỗ chúng tôi biết, cuộc họp trên nhằm mục đích hoạch định đường lối tranh đấu của Giáo hội sẽ công bố trong cuộc họp bảo vấn ngày thứ bảy tới đây.

Các nhà lãnh đạo Phật giáo Ấn Quang cho rằng đã tỏ thiện chí đến mức tột cùng đối với Chánh phủ chúng như «khẩu» Phật giáo của TT Tâm Châu. Nhưng TT Đại Đức cho rằng sự việc chỉ có thể đi đến êm đẹp khi nào mọi sự việc được đưng hòa hợp lý.

Tin tức từ chùa An Quang, chỉ TT Đỗ Bửu thì đã nhận lịnh của Giáo Hội trung ương trở về miền Trung để điều khiển các cơ cấu Phật giáo ở đây. Riêng T.T. Thiện Hòa thì đi miền Tây và vẫn chưa trở về. Theo tin tức từ chùa An Quang cho hay, sẽ chưa có sự xuống miền Tây đón Thượng Tọa về Saigon cho kịp cuộc họp bảo vấn ngày thứ bảy tới.

Tình Hình CHIẾN SỰ Sau 3 ngày tạm yên

ĐÁNH LẠI Ở LỘC-NINH

* VC PHÁO KÍCH SÂN BAY BAN-MÊ-THUỘT VÀ 4 NƠI TRONG 1 ĐÊM TẠI KIẾN PHONG

SAIGON (VTX).— Sau ba ngày tạm yên, ngày 7-11 hai đại đội bộ binh Hoa kỳ lại giao tranh đại đội với cố sư một tiểu đoàn VC ở Lộc Ninh, địch phải bỏ 66 xác chết đồng bọn.

Cuộc chạm súng vừa nổ lúc 13 giờ tại một nơi cách quận Lộc Ninh chừng 10 cây số về phía Đông Đông Bắc, Mỗi đầu cuộc chạm súng, địch quân đã sử dụng đủ loại vũ khí bắn vào các đơn vị bạn tác lí.

Tuy nhiên, binh sĩ Mỹ vẫn cố thủ và được sự yểm trợ của phóc binh pháo binh thắng và trang vũ chiến đấu sư. Đến 13 giờ 45 thì một đại đội thứ ba được điều động tới tiếp viện nhưng không gặp địch. Khi địch rút lui lúc 14 giờ 20 địch bỏ lại số xác chết đồng bọn kể trên. Tân thắt

SAIGON (VTX).— Trung tá Phạm văn Đồng, Tham mưu trưởng Quân đoàn III vừa ấn định lại mức lời cho Âu được đặc chế nặt hóa.

Kể từ 28-10-67, được phòng chỉ được áp dụng một mức lời đuy nhất là 35% trên giá gốn kỹ nghệ.

Nên biết là giá vốn kỹ nghệ bao gồm các phí khoản về nguyên liệu, vật liệu trình bày, nhân công và phí tổn chế tạo.

Nếu có phí tổn về trả ăng quyền (royalties), đặc liệu hay về tìm tòi, nghiên cứu trước khi chế ra đó) mà mức hàng thì được quyền tính thêm nhưng một trong hai phí khoản không được quá 10% của giá vốn kỹ nghệ cộng thêm mức lời ấy.

Giảm giá gần phân nữa CÁC LOẠI ÂU DƯỢC RẺ TIỀN MỨC LỜI CÁC LOẠI THUỐC RẺ TIỀN TRƯỚC LÀ 60% NAY XUỐNG CÒN 35%

SAIGON (VTX).— Bộ Thương Mại vừa ấn định lại mức lời cho Âu được đặc chế nặt hóa.

Kể từ 28-10-67, được phòng chỉ được áp dụng một mức lời duy nhất là 35% trên giá gốn kỹ nghệ.

Trước đây có đến hai mức lời (do Nghị định ngày 22-7-61) 35% cho Âu dược giá vốn trên 20đ, và 60% cho Âu được giá vốn từ 20 đồng trở xuống.

Theo quyết định mới, Âu dược giá vốn từ 20 đồng trở xuống cũng hưởng mức lời 35% thay vì 60% như trước đây như đã các thứ thuốc đang được xử tiêu mà giá vốn đã dưới 20 đồng không phải giảm giá gần phân nữa.

Mặt khác, các đại lý phân phối có được phòng không cho được hưởng mức lời trung gian 13% trên giá vốn, tức là cũng nguyên tắc Âu được phải được được phòng cung cấp thẳng cho giới bán lẻ. Mức lời dành cho nhà bước lẻ được định là 33% trên giá vốn cũng thêm phí tổn chuyên chở nếu có và nhưng theo tiêu chuẩn qui định sau.

Một góa phụ Phi được gắn huy chương

TÂY NINH.— Bà Purificacion Tayobo, góa phụ một quân nhân Phi Luật Tân trung sĩ Gabriel Tayobo, thuộc đơ nhân đoàn Dân sự vụ Phi (Philcag) đã nhận huy chương chế chẳng bà trong 1 buổi lễ đơn giản tại Văn phòng tỉ chức ngày 3-11-67 tại tân cứ của đoàn tại Tây Ninh.

Thiếu tướng Guadencia V.Tobias chủ tịch trường đoàn Philcag đã gắn lên ở Bà Tayoba (anh dũng bội tinh vàng) và (chiến thương bội tinh).

Bà Tayoba cùng với một số góa phụ khác của chiến sĩ đồng minh đã tử thương tại Việt Nam, đã được chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa mời sang thăm viếng VN vào dịp lễ Quốc Khánh 1-11.

Đại diện cho những cô nhà quả phụ các chiến sĩ Phi luật Tân đã hề mình tại Việt Nam, bà Tayoba đã được chính phủ Việt Nam đãi thọ cực thân viếng nơi mà chính chồng bà và bao nhiêu chiến sĩ đồng minh khác đã hy sinh tính mạng cho một lý tưởng tự do.

ĐÂY ! THÀNH PHẦN CHÁNH - PHỦ

NGUYỄN-V-LỘC • Tân Nội các có 17 Bộ, 26 Tổng, Bộ và Thứ trưởng

SAIGON.— Giới thạo tin tại Thủ đô cho biết tân Nội các của Thủ tướng Nguyễn văn Lộc sẽ gồm có 17 Bộ do 17 vị Tổng, trưởng và hãy vị Thứ trưởng điều khiển. Người ta cũng có hai vị Bộ trưởng và như thế Nội các sẽ có tất cả 26 vị.

Giới nầy cũng cho biết, nếu không có chi thay đổi vào giờ chót thì tân Nội các trình diện với Tổng thống Nguyễn văn Thiệu vào hồi 10g30 sáng ngày 9-11 tại dinh Độc Lập.

Danh sách Tân Nội các

— Thủ Tướng, Luật sư NGUYỄN VĂN LỘC
— Bộ Trưởng Phủ Thủ Tướng, đang ĐOÀN BÁ CANG
— Bộ Trưởng Phụ Tá Thủ Tướng Đặc Trách Liên Lạc với Quốc Hội Giáo sư NGUYỄN VĂN TƯƠNG
— Tổng Trưởng Ngoại Giao, Bác sĩ TRẦN VĂN ĐỖ
— Thứ Trưởng Ngoại Giao, ông PHẠM ĐĂNG LÂM
— Tổng Trưởng Quốc Phòng, Trung Tướng NGUYỄN VĂN VỸ
— Tổng Trưởng Nội Vụ Trung Tướng LINH QUANG VIÊN
— Tổng Trưởng Tư Pháp, Ông HUỲNH ĐỨC BỬU
— Tổng Trưởng Kinh Tế, Kỹ sư TRƯƠNG THÁI TÔN
— Thứ Trưởng Thương Mại, Ông NGUYỄN CHÁNH LỢ
— Thứ Trưởng Công Kỹ nghệ, Ông VÕ VĂN NHƯƠNG
— Tổng Trưởng Tài Chánh Ông LƯU VĂN TÍNH
— Tổng Trưởng Giáo Dục, Giáo sư TĂNG KIM BÔNG
— Thứ Trưởng Văn Hóa, Giáo sư BÙI XUÂN BÁO
— Thứ Trưởng Đại Học và Kỹ Thuật, Giáo sư TRẦN LƯU CƯNG
— Thứ Trưởng Tiểu học và Bình dân Giáo Dục, Giáo sư LÊ TRỌNG VINH
— Thứ Trưởng Thanh Niên Hoạt Động, Giáo sư HỒ THỚI SANG
— Tổng Trưởng Xây Dựng Nông Thôn, Trung Tướng NGUYỄN BÁO TRÌ
— Tổng Trưởng Chiêu Hồi, Ông NGUYỄN XUÂN PHONG
— Tổng Trưởng Canh Công, Kỹ sư BÙU ĐỒN
— Tổng Trưởng Giao Thông Vận Tải, Ông LƯƠNG THẾ SIÊU
— Tổng Trưởng Cựu Chiến Binh, Bác sĩ NGUYỄN TẤN HỒNG
— Tổng Trưởng Cải Cách Điền Địa và Canh Nông, Ông TÔN THẤT TRÌNH
— Tổng Trưởng Y Tế, Bác sĩ TRẦN LỰ Y
— Tổng Trưởng Xã Hội và Tỷ Nạn Cộng Sản, Bác sĩ NGUYỄN PHÚC QUẾ
— Tổng Trưởng Phát Triển Sắc Tộc, Ông PAUL NUR
— Tổng Trưởng Lao Động, Giáo sư PHÒ BÁ LONG

DIỄN ĐÀN BẠN ĐỌC

Vấn đề học Ngoại ngữ

2 QUAN NIỆM CỦA 2 THỜI KỲ : — HỌC ĐỂ BIẾT VÀ HỌC ĐỂ DÙNG

(Tiếp theo)

Giáo sư VĂN PHƯỚC

Xem tiếp (9) trang 4

Điều ta nhận thấy là trong thế hệ ông, cha của chúng ta cho đến thế hệ của chúng ta việc học ngoại ngữ đã đưa tức lức mười, mười mốt, mười hai tuổi được xem như là lệ thường. Vì đã có học thêm lối cổ xưa lại ở trong ngành giáo khoa, chúng tôi có thể làm một bản thống kê về kết quả thu lượm được cho đến nay. Bằng thống kê ấy không mấy khả quan cho lắm.

Muốn cho rõ vấn đề, lẽ phải xét rõ vấn đề hại và hằng cách lập một bản kê những con số trách rõ, như trên ta thử xem có bao nhiêu học sinh ở lớp tứ tài, sau hay năm học, có thể hiểu biết nổi và viết cho những cách ngoại ngữ mình đã học, có bao nhiêu của học sinh ấy có thể đúng ngoại ngữ ấy trong việc hành nghề của mình trong tương lai, cho bao nhiêu vì học để dùng không muốn đưa đuổi theo nữa ? Có thể lấy thí dụ trong giới giáo sư của chúng ta là người có trình độ văn hóa khá cao và hồi lại có ai cho nhớ tiếng ngoại ngữ mà mình đã học trong lúc ngồi ghế trường.

TÍN ĐỒ BAHA'I MỪNG LỄ GIÁNG SINH ĐỨC BAHA'U'LLAH

SAIGON.— Vào ngày 12 tháng 11 tín đồ Baha'i tại các Đã thị cùng khắp tại các Xã Ấp sẽ làm Lễ trọng niệm 150 năm Giáng sinh Đức Baha'U'llah (Vinh quang của Thượng Đế) Đây Sáng lập Đạo Baha'i. Thánh Lễ năm nay mang một ý nghĩa trong đại hàm đối với Đạo Baha'i vì nó trùng hợp với kỷ niệm Bộ kinh của nhà Đức Baha'U'llah gửi sự điệp đến các Vua Chúa đương thời để công bố sứ mạng của thế của Ngài.

Đức Baha 'U' llah giáng sinh trong một gia đình vương giả tại

Xem tiếp 7 trang 4

Phát hành số báo này
BÌNH - MINH
Nghỉ thường lệ hàng tuần
Số tới phát hành trưa Thứ Bảy
11.11.67

bình minh Kịch Trường

ĐẶNG-TẤN

Giới-thiệu một đóa hoa HƯƠNG SẮC MẶN MÀ...

— Đây là đóa hoa của Vườn Ca Kịch, nếu bạn muốn biết tên, xin thưa... đây là em Bích Liên, con gái duy nhất của Hề Duy Chức. Bích Liên hiện nay còn là nữ sinh của Tư Thục Văn Hóa.

Bạn muốn biết Bích Liên mấy tuổi ?

— Sanh ngày 2-1-1954, đây tính xem...

Có người nghe tiếng Bích Liên qua những buổi phát thanh của Bạn Hương Thanh Bình (Đài Saigon) và Bạn Chức Nữ (Đài Tiếng nói Tự Do). Bạn đây !

Một nữ diễn viên của khuynh hướng tuồng xã hội...

Thưa các bạn ! Ở đây, tôi chưa có nhận xét và phê phán về tài nghệ của em Bích Liên, thứ thật vì chưa được nghe, và xem Bích Liên phô diễn nghệ thuật lần nào.

Nhưng nghe nói... em Bích Liên chuyên thủ diễn những vai trò thương cảm trong loại tuồng xã hội nhưng : «Em bé bán báo», «Em bé chân trần», «Em bé đánh giầy», «Em bán cá rau» Em bao nhiêu giờ...

— Với chừng đó vai trò mà Bích Liên thích đảm nhận và thủ diễn, riêng tôi, rất mến mộ và nghĩ rằng, em có nhiều triển vọng lớn cho sự khởi ý đạo diễn nào biết chú ý tạo điều kiện cho em tiến, chắc chắn Bích Liên sẽ tiến xa lắm.

— Các em thử xem... gương mặt rất hiền, sáng đẹp và đầy thương ? Giai miền nam đây.

AI ĐÃ NÓI GÌ VỀ « KIỀU-MAI-LÝ » ?

— Và đây là nữ nghệ sĩ Kiều Mai Lý, trước là đào chính của «oàn Minh Cảnh, bị giữ dang dở trên sân khấu Dạ Lý Hương.

Bạch Tuyết nói với tôi :

— Kiều mai Lý có triển vọng lắm. Hiền lành, dễ thương và rất thà thiện, sống sống đối với những vai trò của mình.

Anh Cang (anh của Kiều mai Lý) đã không giấu được sự buồn phiền vì một nguồn tin của trang lịch mình ở tạp chí đệ KML là của rất đáu của riêng Trần, Trong giới cải lương ngày nói tới đóng Trần là ai rồi biết...là ai đi !

Điều đó (Theo lời anh Cang thì không đúng) và rất bất lợi cho K. M. L. Phải chăng đó là một vướng ý chặn đường tiến thủ của KML, một khi cô em muốn có mặt trong cuộc tranh giải triển vọng của giải Thanh Tâm.

Thuốc bổ máu bồi bổ cơ thể
DÙNG THUỐC NGÙ TẠNG TINH LA-VAN-LINH
Trị : Các bịch thiếu máu, suy nhược, mệt mỏi, bứng ăn, ít ngủ lao tâm, lao lực, gầy yếu, đau lưng, đau mỏi khớp. Phụ nữ kinh kỳ không đều, huyết suy kém.
Các chứng ho Ho khan, ho có đàm, ho phong, ho gió, lỵ yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn. Sin phụ ho đây dứt không dứt, cần trị với :
Phế-Tạng-Bửu LA-VAN-LINH
(Có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành : số532 Đường Khánh Chơn. (KN. số 6-9-507 ngày 18-12-63).

THUỐC TRỊ CÁC CHỨNG
BAN.NÓNG.CÀM.HO
Euquinol
NGUYỄN CHÍ DƯỢC CUỘC
NGUYỄN CHÍ NHIỀU
DƯỢC KHOA BÁC-SĨ
2, ĐƯỜNG TỰ-ĐỨC - SAIGON
SỐ KN 351 BYT/QCDP 2/8/63

Các chứng bệnh về tim
Run tim, lo âu, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, sáy xẩm chóng váng, mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình, buồng bồn, tiểu tiện bất an... Dùng thuốc :
BỔ TIM TÂM CHÍ BỬU (LA-VAN-LINH)
K.. 606, 610 ngày 18-12-63.

Trong thời kỳ thai nghén
Đã bồi dưỡng cho qui Bà được khỏe khoắn, ngủ yên. An ngon và tri xét chóng ra mau, mau khỏe bền, thai trắng. Đau lưng qui Bà dùng thuốc :
DƯỠNG THAI CHỈ BỬU LA-VAN-LINH
Bổ máu sinh máu, em bé cũng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
Tổng phát hành số 532 Đường Khánh Chơn
(K.N. số 306, 610 ngày 18-12-63)

SÂN - KHẤU CA - KỊCH MIỀN NAM CÓ QUYỀN « ĐẤU TRANH CHÁNH TRỊ »

★ Tại sao vai trò tiền phong không phải là của Năm Châu, hay Anh Lân ?

Quan điểm của VĂN LƯƠNG

Cách nay 7, 8 năm, lúc còn viết về kịch trường sân khấu trên mặt báo Tiếng Chuông, với bút hiệu Trang Phong, chúng tôi có từng ra một loại bài khuyến khích giới soạn giả lớp giờ hãy mạnh tiến theo khuynh hướng TUỒNG Xã Hội, sửa khi mà đa số soạn giả chạy theo « Loại Hương Xa » bởi ảnh hưởng ăn khách quá mạnh của vở « *Khi Hoa Anh Đào Nở* » trên sân khấu Hồng Ngọc, vì họ quan niệm có định tăng :

« *Loại tuồng xã hội kém mầu sắc vì y trang không thể ăn mặc lòe loẹt hoặc dụng hoạt điểm đầu sẽ không ăn khách* », Ảnh hưởng của loạt bài báo của chúng tôi đã ngăn đón vào thời giạn và sự vui mừng thầm kín cho phép chúng tôi tự bàng lòng với sự đóng góp lý luận văn nghệ thẳng thắn, lúc bấy giờ đã không sai lầm vì thực tế ngày nay cho thấy khuynh hướng tuồng xã hội đã ăn khách và tạo được uy tín lớn đối với khán giả cho nhiều đại ban, mà mạnh mẽ nhất là Thanh Minh Thanh Nga.

Trung thành với ý niệm cố hữu để cao Sân khấu Ca kịch qua vai trò người viết về kịch trường không từ chối trách nhiệm hướng dẫn, chúng tôi lại có dịp đề cập thêm một khía cạnh của khuynh hướng « Tuồng Xã Hội » là tính cách đấu tranh chánh trị của nó mà chúng có máy ai để cập tới.

Tinh thần dân chủ và trình độ của quần chúng đã lên cao, tại sao tuồng xã hội lạc hậu

Nếu cần kiểm điểm lại những đặc tính của Bản thể kỹ cải lương, chúng ta sẽ có những quá trị nghệ sĩ lớn lao trong lịch sử tranh đấu chống của dân tộc,

Đứng ra nghệ sĩ sân khấu ca kịch đã có nhiều thành tích tranh đấu vì dân tộc mà không có tham vọng chính trường, thực sự vào từ ra khám và chết như những chiến sĩ vô danh từ thời Pháp thuộc cho tới 9 năm chiến đấu trong chế độ bạo ác nhà Ngô.

Chính Bác sĩ Nguyễn Lưu Viên Phó chủ Tịch UBHPTU kiêm Tổng ủy viên văn hóa có sáng kiến định đặt một bức tượng của một người vòng lên bức sáng kịch tại khu vực của THƯ VIỆN QUỐC GIA sẽ thành hình trong 2 năm tới, vì nơi đây trước kia là khu đất Khám Lớn thực dân đã từ đây các nhà ái quốc trong số đó có những nhà văn học nghệ thuật yêu nước mà có nhiều người đã có tính quên đi.

Ngày nay sẽ công biết, dân chúng miền Nam đã biểu lộ tính thần đấu chống của mình bằng bao nhiêu hình thức, có hy sinh và đau khổ điều là có một thành quyền mới tuyên bố xác nhận sự đối thoại với nhân dân, công nhận sự đối lập xây dựng.

Trong số nghệ sĩ đã có máy người sáng ra tranh cử như ai nấy đều thấy có anh Năm Châu, Anh Lân, Lê Thương, Lê Quỳnh, đại khái. Đa số nghệ sĩ lâu nay ngồi cối tới « Chánh Trị » là sự quá ! Điều đó làm cho một Chánh quyền nếu thực sự dân chủ sẽ thiệt hại sự tin không nhỏ.

Khi mà văn nghệ giới của quan niệm việc tham gia sinh hoạt chính trị bằng sáng tác và trình diễn sẽ bị bắt bớ, tù đày... tức là không tin tưởng vào tinh thần dân chủ của giới lãnh đạo chánh quyền và cả chế độ được mệnh danh là Dân chủ.

Chỉ riêng có anh Năm Châu, Anh Lân, Lê Thương, Lê Quỳnh đám ra tham gia sinh hoạt chính trị Phải chăng là để chứng tỏ... nghệ sĩ có quyền đấu tranh chánh trị.

Nhưng quần chúng không cho họ đắc cử, có lẽ những cử trị nghệ sĩ — Nghệ sĩ vào sân gỗ chánh trị là đi vào Sở Đoàn, cho lắm chánh trị trên sân khấu nghệ thuật mới là đúng chỗ sử dụng Sở Trường Chúng thì nghĩ thế.

— Nếu nghệ sĩ đứng ý với quần chúng điều đó thì, tự mình sẽ lựa chọn phương thức để bày tỏ lập trường tranh đấu chánh trị trên sân khấu nghệ thuật thay vì sân khấu nghệ trường.

Làm chánh trị không sự tà khi muốn ngồi ghế dân biểu đi nói lên điều gì cho muốn nói điều đó những người ra tranh cử đều chấp nhận trong đó có các nghệ sĩ tranh sử vừa rồi.

Bây giờ, với sân khấu nghệ thuật cũng vẫn đấu tranh chánh trị được, mà vẫn khỏi sự lịch bà tà trước hết, là có sự dân biểu của chánh quyền qua lối tuyên bố của Tân Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu ; «Chánh quyền dân chủ chấp nhận đối thoại với nhân dân.

Dĩ nhiên, nghệ sĩ đối thoại với chánh trường phải không hàng mới trường tại sân gỗ chính trị thì là bằng sân gỗ nghệ thuật.

Điều nữa là, chánh thể văn còn duy trì chế độ kiểm duyệt, thì nghệ sĩ cũng không có quyền «tranh đấu đề liệt» đến phải bỏ tù mà sợ hãi !

— Vậy thì, chúng ta nhau đấu tranh chánh trị trên sân khấu nghệ thuật, là chúng ta thừa biết phía dưới khán giả có máy ông kiểm duyệt ngồi kiểm xét, phải diễn đúng «Rôl» tuồng hết cương nói bậy bị kẹt. Thế nên, khi chúng ta muốn gia tăng thực chất của khuynh hướng tuồng xã hội đề biểu lộ ý thức đấu tranh chánh trị mặc nhiên chúng ta đã... « Không có tự do sáng tác và trình diễn » rồi, thì cần thảo luận là sẽ sáng tác và trình diễn đến mức nào có thể mà thôi.

— Thưa anh Năm Châu, nếu anh đồng ý ?

(Còn tiếp)

NỮ NGHỆ SĨ ƯU TÚ CỦA DẠ LÝ HƯƠNG TẶNG BẠN ĐỌC BMKT 300 ẢNH MỚI NHỨT

Hùng - Cường định kiện quyết - liệt Tuần báo « Saigon Thứ Bảy »

● Đồng thời phản kháng với Bộ Thông Tin — Bộ Văn - Hóa — và đệ đơn lên Quốc - Hội

✱ SAU PHẢN ỨNG CỦA HÙNG CƯỜNG, SẼ TỚI Ý KIẾN CỦA THÀNH ĐƯỢC — HỮU PHƯỚC — BẠCH TUYẾT — PHƯƠNG ÁNH V.V...

L.T.S.— Mỗi nghệ sĩ đều có ý kiến riêng biệt đề từng trường hợp của họ — Chúng tôi chỉ làm công việc phải ánh dư luận theo sự đòi hỏi của số đặc giả cũng là những người đã mộ những nghệ sĩ đã bị khai thác cách bừa bãi và bịa đặt chuyện đời ! tư trên các tuần báo.

Và đây những ý kiến sau cùng của kép Hùng Cường

Tôi nghĩ rằng : Đã đến lúc giới hữu trách phải có thái độ trong phạt những người đã chủ trương đi sai lạc đường lối lành mạnh và xây dựng của báo chí trong đó có tiêu chuẩn khẳng định :

« Không được mạ lỵ, phỉ báng cá nhân mà xâm phạm đời tư kể khác nhiều ác ý tiêu diệt nhân phẩm bằng những lối bịa đặt trắng trợn... »

Chúng tôi sẽ gửi đơn lên Quốc Hội, cùng như Bộ Thông Tin, và Bộ văn Hóa để bày tỏ sự bất mãn và yêu cầu có thể đề nghiêm trị tuần báo «Saigon thứ 7» đã tiếp tiếp viết bài bôi nhọ, phỉ báng cá nhân tôi.

Đồng thời, tôi cũng sẽ nhờ luật sư truy tố họ ra tòa, vì hậu quả của chủ trương làm báo theo lối bắt chanh đung tiếng cho những cây bút vô ý thức, trách nhiệm thao túng dầu đọc dư luận quần chúng, gây mầm mống của sự thần trọng giữa giới ký giả và nghệ sĩ.

Tuần báo «SAIGON thứ bảy» Ngoài việc đăng tải sản phẩm khiếu dâm dật trụy như loại bài mô tả những cảnh khoái lạc của dân bà qua thiên phóng sự «ĐẦM BÓP» với lối viết hạ đẳng còn có loại bài đả tác công cá nhân tôi, tạo những ảnh hưởng đen tối đến thiệt hại về uy tín và nhất là phương hướng nghề nghiệp của riêng tôi đang là Sếp chánh một doanh hài kịch.

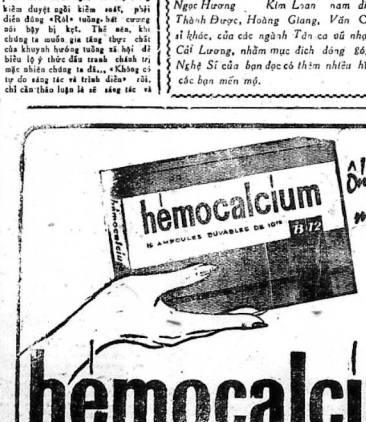
Hùng cường xin nhắc với người viết bài báo trên và anh rằng nếu cứ tiếp tay với những chủ nhân không trọng uy tín nghề nghiệp và tính danh mất tình cảm của nhau, gây đổ kỵ, chia rẽ hai giới kỹ gia và nghệ sĩ mà sự cảm thông tương trợ rất cần thiết bất cứ lúc nào.

Chúng qui chỉ làm giúu cho vài tuần báo mạn trá, mà cả hai giới chúng ta đều là nạn nhân đáng thương bị lợi dụng, bóp chẹt, khai thác theo lối bà đạo đắc tội với đọc giả ! Do đó chúng ta cần tuyệt nhật lên án, tố giác trước công luận những con buôn giấy nhựt trình đã chủ trương « buôn lậu đời tư » người khác.

Cũng như cần phải lột trần thủ đoạn trí trá văn nghệ của họ hơn là chúng ta tự chê đạp lẫn nhau bằng những mưu tiểu nhân bất nhân lên là «ngăn đường bạn» mỗi bài !

Bằng mọi tiếu «bỉ thỉ» đã họ buộc các anh bể công ngồi bứt thơm tho của mình theo chủ trương «thiết sắc» của họ nhằng mức tới đọc giả, gây xáo trộn nếp sống tinh thần xã hội.

Dĩ nhiên, các anh sẽ là tổng phạm u u có ngày dư luận quần chúng phát giác vì... lên tiếng trước Tòa án chuyên xét xử những tội « Mưu Mạnh và Xảo Trá ». Nguy ấy chúc cũng chẳng còn xa mấy, thưa những ông « Chủ báo tuần » đã chủ trương hành nghề theo con đường « Bá Đạo » đầy nguy hiểm...



DẠY LÁI XE rẻ không đâu bằng
Dạy đủ các loại xe. Da lịch được thêm máy dầu, ba bánh gắn máy không tính tiền. Học ngày, giờ nào cũng được. Do chủ trường nhiều kinh nghiệm chỉ giảng lấy cũng làm lời. Dạy lái giỏi, đúng nguyên tắc, không sự hư xe. Không gây tai nạn. Đặc biệt : CÓ LỚP DẠY RIÊNG PHỤ NỮ và lớp chỉ từ. cho các bạn đã có bằng mà còn yếu tay lái, để chạy thật thành.
— Lớp cấp tốc cho các bạn cần lấy bằng gấp bổ túc bổ sư sia việc
— Lớp đặc biệt cho Ngoại kiều giảng bằng ANH PHÁP ngữ. Có chỗ ăn bình dân, ngủ khỏi tiền. Đã giún gần sức khỏe 2 năm không tính công.
Trường TÂN DÂN
95 BÙI THỊ XUÂN — SAIGON

Ban nóng, cảm ho
UỐNG NGAY THUỐC
1) Ban nóng Trẻ Em
2) Cảm nhức đầu
(người lớn)
Hiệu KIM ĐIỂN
361, Phan đình Phùng — Saigon
và có bán tại các tiệm thuốc Bắc.
K.N. 657 ngày 7-3-63

Phát minh mới
Trong bày tại số 95 đường Cao Thắng Sg, Máy sửa vá nhỏ thành vá lớn, USA rất công hiệu 2500.00 Máy ngừa thủ thuật Chromotyper Japan bết quả 100% dùng cho gia đình đông con rất hợp vệ sanh mạnh khoẻ có hàng máy triệu phụ nữ trên khắp thế giới đang dùng Máy trị bịnh tế tức dụng nhức đầu một mũi sân sủa, USA 7500 đ.00 Kim Trâm của Nhật kim vàng, kim bạc một bộ đã 298 đ. Giây nịt điện từ trừ bịnh lưu sản bịnh đau bụng kinh kinh nguyệt sanh, đẻ, có lợi thành con nhỏ. Máy giết muỗi USA 700đ. Ống chích, ống nghe lịnh, ống cấp thấy, máy đo áp huyết tiểu kẹp, đao, kéo mổ.

Bình Minh Kịch Trường Tân nhạc - Điện ảnh liên tiếp tặng ảnh nghệ sĩ

Đã tặng ảnh của nữ Ca sĩ Phương Thu và nam diễn viên ưu tú Hùng Cường, BM-KT hôm nay, tặng ảnh nữ nghệ sĩ Bạch Tuyết, Trang Tân nhạc Điện Ảnh kế tiếp sẽ tặng ảnh nữ minh tinh Thẩm Thúy Hằng, và lần lượt sẽ tặng ảnh của các tài danh đang sáng chói như Mộng Tuyền, Ngọc Hương Kim Loan nam diễn viên Hữu Phước, Thành Được, Hoàng Giang, Văn Chung và nhiều nghệ sĩ khác, của các ngành Tân ca cũ nhạc kịch và sân khấu, Cải Lương, nhằm mục đích dòng góp vào những Tập Ảnh Nghệ Sĩ của bạn đọc có thêm nhiều hình ảnh nghệ sĩ mà các bạn mến mộ.

Mới phát hay đau lâu, ai bị bịnh TRĨ. Đi tiểu bị ra máu nhiều, nên nếu dùng thuốc :
TRĨ - LẬU Quảng-An-Hòa
TRĨ các chứng : Nội Trĩ. Ngoại Trĩ, sẩu máu tươi ra có giọn ju mồm sưng, nổi cụt, ngứa ngái đi đứng khó khăn, đại tiện đa đi, dùng thuốc này đề lạc quyết, làm mát mẻ đại trường, tiểu tiện un bết đọc bóa.
KNS 1252 — 28-9-65

HUỐC BỔ TRẺ EM (Loại nước)
ĐẠI BỔ CƯỜNG NHI TỐ QUẢNG AN HÒA
Rất cần thiết cho trẻ con dùng để trị chứng : ốm yếu biếng chơi lờ đờ chậm chạp. Đỡ mồ hôi trộm, mặt mét da xanh, hiệu nghiệm để bổ dưỡng cơ thể thiếu nhi, tiêu thực, ăn chơi ngủ yên, mạnh khỏe học (bánh hiệu bộ. (Có bán ở các Tiệm Thuốc Bắc (Tổng phát hành nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê Văn Duyệt Saigbn. Đông dược LÝ TRÁC)
KNS 1251 — 28-9.

LẠ NHẤT !! MỚI NHẤT !!
Lịch 1968, nhiều kiểu mới lạ
In Offset hình phong cảnh Ngũ Gia, lịch Nhật, lịch Hồng Kông
Độc biệt lịch các cô gái Việt Nam, In Sérigraphie.
Hãng lịch VĂN-TRANG Điện thoại 21.306
57, Phát-Diệm — SAIGON
Hãng lịch đã tín nhiệm của các vị Thương Gia, Kỹ nghệ gia.
Chuyên thực hiện đủ loại lịch : Agenda, treo tường, Bloc, lịch bỏ túi, phong cảnh, mỹ vàng.
— Qui vị muốn xem mẫu xin gọi Điện thoại số : 21.306
— Mẫu Hàng có mẫu lịch riêng do Họa Sĩ trình bày.

CẤM THI « BÀY MƯU » CHO ĐẶNG TẤN

— Ê ! Tại sao « tôa » bênh Tuấn Khanh... mà không hiểu gì rào trọi. Moa có « đủa » nó đâu.

— Con kiu ! Binh nó hồi nào... trời ơi !

— Vậy hả ! Moa bảy cho toa một vài « tiết mục » ăn chắc, nghề sẽ nào cũng đón mua « Xuân Nghệ. Sĩ 68 » của tôa.

— Cách gì ?

— Để tao ni nghĩ vài tháng cái đã.

— Khá quá ha !!

PHỎNG VẤN TỐC HÀNH THU-AN ĐỐI VỚI VỤ TUẦN BÁO KHAI THÁC BÊU RẾU ĐỜI TƯ CỦA NGỌC - HƯƠNG...

— CÓ BẠN MUỐN BIẾT TRƯỜNG HỢP CỦA NGỌC HƯƠNG

Đã «đo đẹp lên» trước mặt kỹ giả trẻ Nguyễn Tiến của nhóm tuần báo đã phanh phui chuyện « bí mật phòng the» của NGỌC HƯƠNG ?

Chúng tôi chỉ đăng lại những lời của Bầu Thu An (mà rất g cá nhân anh này tôi cũng không nên lấn 1) trả lời lại hậu trường sân khấu Quốc Thanh, Đại ý Thu An cho rằng :

— Rất tai hại đối với việc các tuần báo bịa đặt chuyện đưa thêm bêu rếu, phỉ báng mạ lỵ đời tư nghệ sĩ ! Hộ làm cho nghệ sĩ Việt Nam sẽ khóa toàn đề dấy trước những người ngoại quốc.

Họ đã đã đẹp và tiêu diệt nhân phẩm của nghệ sĩ sở nay, mà riêng tôi thiết tưởng người hữu trách cần phải chặn đứng !

Riêng trường hợp Ngọc Hương có «đo cao tiếp lên» và có người nhà cao kịp, chính bàn đã Ngọc Hương đi tới lái xe đưa tới nhà bao. Phản ứng của Ngọc Hương đo sự không dần được trước đó trả lời xác xược của anh «kỹ giả» trẻ Nguyễn Tiến. Sau đó, Thành (con trai của Bà Bát Trà) có xuống lầu, gặp tôi và nan nỉ, giảng hòa, hứa sẽ không cho tôi... trở viết lách bịa đặt bêu rếu Ngọc Hương

Nhưng thừa dịp đó, tôi đã lưu điểm Miền Trung, nhóm Bảy tuần này lại tái đăng, tiếp tục bêu rếu N.H và cho xác xực, hàm ý sẽ còn đăng hai mươi mấy bài nữa nói về N.H ! Thái độ đó thật là bất chấp nói.

Nếu những người làm báo có ý thức trách nhiệm và giới hữu trách văn hóa không chặn đứng được « phong trào » khai thác đời tư nghệ sĩ cách bất nhân, bất chính như đã kể trên thì vô cùng tai hại cho rất nhiều người

— Trên đây là ý kiến của Bầu kiêm mạn giả Thu An, riêng chúng tôi xin miễn bàn. Trong những kỳ tới, tôi sẽ bồi chuyện Hữu Phước tại sao anh đánh «kỹ giả trẻ» nào đó tại hậu trường Quốc Thanh, dĩ nhiên Hữu Phước sẽ nói thêm lưu cho rõ trắng đen, và chỉ lòng của anh ta trước những «các con tự xưng «nhà Pháo» đến làm phiền nghệ sĩ.

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

GIẢI THƯỞNG CUỘC THI TRUYỆN NGẮN BẠN TRẺ

Truyện chọn đăng SỐ 34

Ngọn bão người

— TRUYỆN DỰ THI SỐ 120 —

— Tác - giả — Vĩnh-Thanh-Vân

• Như một hòn đá trên đỉnh cao sả xuống,
• thân phận con người buộc chặt hai bàn
• tay nghiệt ngã xô đẩy vào nhau. Tôi
• đứng trên cao nhìn linh hồn mình qua
• xuống sực thẳm, chới với giữa sóng.
• cũng không hơn gì một chấm đen : hình
• ảnh sót lại của một hòn đá buông
• mình.

(H.L,T,D)

1.

Tôi lăn xuống phía dưới chân đồi. Buổi chiều chênh vênh ngả, bóng tôi đổ dài, xô lệch một hình thù quái gở. Tôi nhìn vào đó và không còn nhận diện ra mình. Người làm vườn đang thu dọn phía cổng bảo, lão nhìn tôi nhé nhem đôi mắt, nói : — cả nhà đang chờ cô về dùng cơm. Tôi nói với lại là tôi đã địa chỉ ở đường chỗ tôi ở và bỏ vẻ phòng mình. Khi đi ngang qua phòng khách tôi thấy chú tôi đang ngồi nói chuyện với một người dân ông hàn có mái tóc bông bềnh và khuôn mặt diễm dạm lâm chợt tôi nghe buồn. Câu chuyện giữa chú tôi và hắn có vẻ bí mật, tôi chỉ nghe lóm được một câu sót lại của chú :—Nó mới hài trường lên trên nầy chơi đó mà !. Tôi không hiểu chú định nói gì về tôi, và chuyện gì không được biết đây mặt điều may mắn hay bất hạnh đến với mình. Phải chăng cả những cái may mắn và bất hạnh đang vây bủa lấy tôi không lối thoát ?! Bằng những nỗi bất hạnh nhỏ liên tiếp ngã đến, tôi đã hết sức vùng vẫy, chỗi bỏ để rồi mệt lả xua tay vô vọng. Tôi vẫn thường nhìn thấy mình cô độc như một người vô tư đứng chênh vênh ở đỉnh nhọn của một ngọn đồi. Có thể một lần nào đó tôi sẽ ngã chúi xuống tan xác, không còn nữa những ý nghĩ và những nỗi lo âu tính rập. Tôi trở về phòng, khóa chặt cửa và úp mặt lên gối nằm khóc nấc, hình ảnh Truyện chập chềnh xuôi chảy, Truyện ngồi xuống bên tôi vuốt tóc nói :— em gái của anh, thôi đừng khóc nữa !, lớn rồi khóc người ta cười cho. Tôi ngửa mặt nhìn lên Truyện, những ngón tay gầy trơ xương của anh đưa lên mắt tôi chậm từng giọt nước mắt. Con gió vì vu từ một triền đồi xa thổi lốc vào phòng, bông dung tôi thấy Truyện xa rời tôi — xa rời vĩnh viễn. Ý nghĩ lo sợ mất Truyện vụt đến, tôi vươn cao lên đôi tay chụp lấy vai áo Truyện, như một cái bóng, Truyện lùi ra xa, tôi ngã xuống, chới với trong một khoảng không lạnh lẽo sầu buồn.

...Rồi tôi lịm ngủ trong một cơn mê nặng, những con trốt lại dồn đập xoay quanh tôi, xô đẩy tôi : vào giữa khoảng xoáy điên cuồng. Truyện và những ly rượu đầy cay khé bốc lên, tôi nghe linh hồn mình chìm xuống trong một khoảng không sâu hơn giả nua của cuộc đời, Tôi nghe những lời nói ngọt lịm của Truyện và những tiếng phanh xé nhức buốt trên I con đường vòng xa rời. Hàng chục rồi hàng trăm cây số đường bỗ lại sau lưng, Truyện và chuyến xe định mệnh đã chở tôi về một nơi lạ, ở đó đôi mắt tôi vụt sáng lên, nhỏ lớn và nhận ra mình vẫn nằm lì một chỗ bất động.

Một chút nhức nhối đâm nhọn trên đỉnh đầu, tôi bật ngồi dậy tìm lấy viên thuốc, tiếng gõ cửa dậy lên bên ngoài, tôi bỏ chẩn vào đôi dép Nhật, kéo lê bằng nửa mặt nhọc ra cửa, chỉ ở thò đầu vào trao cho tôi phong thư. Đôi mắt tôi run rẩy lão đảo. Có phải Truyện đã về với tôi ? Truyện không còn giận tôi ? Tôi sẽ đọc được gì trong lá thư nầy ? Phải chăng những lời tha thứ của Truyện ? Tôi xé vội phong bì và chợt nhận ra không phải thư của Truyện, một chút tim tím buồn len trong tôi. Thuy, cô bạn học lớn lớn thích nào đã gửi thư cho tôi, Thuy cho biết nó nhớ quê nhà lắm, nhưng nó đoán chắc với tôi là nếu tôi sang PARIS với nó trong lúc nầy sẽ thấy rằng PARIS rất đẹp. Nó kể tôi nghe về những phong cảnh chạm thạch lãng buồn dựng lên trong thành phố với một số tuổi trước đình như trong hồi thơ « CHÚ NHẬT » của JACQUES PREVERT :

«gửa hàng cây trên đại lộ GOBELINS
«một pho tượng cẩm thạch dất tôi đi
«thôm nay là ngày chủ nhật nhưng rạp chiếu
«chim chóc trên cành nhìn xuống
«và pho tượng ôm hôn tôi nhưng không ai
«từ ngón tay một đứa trẻ mù...

(bd : T,K.H,)

...những chiều thả thuyền trên sông, con nước PARIS có lẽ ngọt hơn nước những con sông ở quê hương mình... Nhưng sao tôi vẫn thấy thương đất nước nầy, thương Việt Nam nghèo rách. thương những bà mẹ sau hồm xương vàng mà, những chiều nhá nhem, mắt trông từng đứa con trở về ngồi nhà ăm. Ở đoạn cuối của bức thư Thuy hỏi tôi : « mày còn gì gì với Truyện không ? » Có bé Thuy ngày nào vẫn còn lém lỉnh thật, nếu Thuy biết rằng Truyện đã giận tôi bây giờ thì nó sẽ nghĩ sao ? Tôi chắc nó sẽ ngạc nhiên và không nghĩ gì cả, hay nhiều lắm cũng chỉ bằng những nụ cười khó hiểu để lại. Bây giờ Thuy có lẽ đã bằng lòng với cuộc đời của nó, chỉ còn sót lại tôi—một đứa con gái lông bông cho quên ngày tháng. Mỗi lần đọc thư Thuy tôi lại chạnh buồn, xuôi nhớ đến nhiều kỷ niệm. Ba đứa chúng tôi : Thuy tôi và Diễm, năm đó tôi và Thuy đã phân hai, chỉ có Diễm là không may mắn, phải chăng người ta thường cho con số 3 là xui xẻo nhất.

(còn một kỳ nữa)

Tác giả hoàn toàn chịu trách nhiệm về sáng tác phẩm của mình, Truyện ngắn dự thi phải là tác phẩm chưa đăng báo nào. Mỗi tác giả bài «Ngọn bão người». ô. Vĩnh thanh Vân đến lĩnh soạn lãnh tiền nhuận bút 200đ.(hai trăm đồng) như đã ghi trong điều, kể từ một ngày (Trong giờ làm việc trừ Chủ Nhựt).

Giải đáp thắc mắc bạn trẻ dự cuộc thi TRUYỆN NGẮN

— Thể lệ cuộc thi sáng tác « Truyện ngắn bạn trẻ » do Bình Minh tổ chức đã có đăng nhiều lần trên báo. Thành thoảng, chúng tôi sẽ đăng lại.

— Những sáng tác mà các bạn đã gửi tới tòa soạn, chúng tôi đều có đánh số thứ tự. « Truyện Dự Thi ».

— Những truyện được chọn đăng sẽ mang số « Truyện chọn đăng ». Con những truyện không được đăng sức đã bị loại trong vòng đầu.

— Chúng tôi không gửi trả lại bản thảo, và cũng không thảo trả lời thư riêng. Những thắc mắc về Cuộc Thi của bạn đọc sẽ được trả lời chung đăng trên báo.

BÌNH MINH

PHỤ - NỮ NGÀY NAY!

Bài của cô ANH THÚY

Những nàng không chịu làm sở Mẽo...

— Học hành gì hả, ở VH rồi Tá Tài hai kẹo rồi nên làm đề ở đây cũng học để vào QGHC-Cha Trang vẫn cho học ?

— Đi làm rồi ở Dược rồi hai năm chưng chỉ thứ nhất ngán quá hả đi làm.

— Giờ làm đâu.

— Lãm cho Mỹ.

— Tới thì bắt ra : «bao nhiêu lương».

— Không suýt soát 20 ngàn.

20 ngàn—lắng—trung khi đó lương công chức có TT2 không tới 7 ngàn. Thảo nào mà con gái VN a lắt sô mẫu cho mẽo—liếm lấp cặn thừa của mẽo cũng đủ dư đã no sẽ phủ phê rồi.

Không khí thế nào hả.

— Công chăng có gì. Mấy «thằng» giám đốc nó khoái mình lắm.

Tôi nhăn mũi, dự nên ai sao lại gọi một cách trịch thượng như vậy. Mà cũng là bão hết mấy cô cô chăng người Mẽo hay là lâu cho Mẽo ít có khi nào gọi người trên của mình là anh (nếu chồng) là ông (nếu thượng cấp) mà nên gọi là «Nó» — là «Thằng».

Có lẽ hàng cây trên đại lộ GOBELINS «một pho tượng cẩm thạch dất tôi đi «thôm nay là ngày chủ nhật nhưng rạp chiếu bóng đầy người «và pho tượng ôm hôn tôi nhưng không ai nhìn thấy

Nhưng nói chi Người Việt. Tiếp nhau từ đường của mấy bà sống lâu cũng không đám phát ngôn bừa bãi như vậy.

— Lãm ở đây lương khá không Ae ?

— Cũng khá.

Nói đến cái «cũng khá» nghe mà mắc cỡ... nhưng chẳng lẽ phanh phui cho mà thấy cái đồng lương chết bại này để nó cười mình là đại sao Nhưng chắc gì ai đã ngu hơn ai. Tuy vậy bão rằng tôi lãnh 2.300đ một tháng sao... sao lại nói... nghẹn ở cổ không qua đi nổi.

— Sao Ae không xin làm sở Mỹ Ae biết tiếng Anh khá không ?

— Cũng tạm được lúc trước mình học ở hội Việt — Mỹ gần thì lauier rồi mới nghỉ.

— Sao nghỉ vậy.

— Ô, tại mình có chuyện.

Sau một bữa bàn luận gọi nhớ lại đi vắng của ở trăng nữ ninh... mà hình như Thúy Trang còn luyến lưu lắm. Thúy Trang vẫn gửi ra vẻ sau khi chồng tôi trao địa chỉ. Vẻ, Trang của nhậc :

— Nhớ nghen. Ae nghỉ kỹ đi mình sẽ giới thiệu cho Ae làm lương trên mười ngàn là ít.

Mình cười—Cám ơn Thúy Trang. Mình sẽ đến nhà Trang nếu rảo.

Nhìn theo Trang trong chiếc minijip — đôi chân trắng ngần nhún nhảy — mình cười — buồn.

— AN.

(Còn nữa)

Tìm việc

✱ NAM SINH 16 tuổi đệ Nhị B muốn tìm việc làm ít giờ để tiếp tục học (vào buổi sáng). Nhận kèm Toán tại tư gia từ đệ Ngũ trở xuống và chương trình Tiểu học. Xin liên thư về Lê Anh Ngọc, 1155 đường Trung Nhứt Đường Minh Mạng Phú Nhuận.

Đọc và cổ động BìnhMinh

Tâm tình của bạn

MỸ DUNG phụ trách

Nàng Kiều Thời Đại

Trả lời tiếp thư của em Huỳnh thị N.D

(Tiếp theo)

— Vâng ! Chị lo xa vì chị cũng có những cô em gái khác đang thơ ngây lắm ! Chị không muốn em cũng như các em gái chị vì không nhỉ vì không nên vững được một quan niệm sống đúng đắn cho cuộc đời, để bị mất mác nhiều điều vô giá... ở hôm nay, cũng như ngày mai. Bởi vậy, chị muốn rằng : Nếu em có «Yêu một Chàng nào đó, thì phải có một thời gian khá lâu để... riêng mình tìm hiểu họ, và để cho thời gian thử thách họ.

Em cười, và cho rằng :

— Sao chị rắc rối thế ! Hễ yêu là tạo hướng với nhau chứ. Đợi bì giờ có ai chịu «nhận yêu» được lâu đâu.

— Em nói đúng lắm ! Nhưng — em Yêu Cuồng, Yêu Vội thì em lại bị chắc chắn thêm một lần đau khổ vì thất vọng. Chị bảo : Em đừng sự mất «quân tính ». Tâm lý của các cô em khi có « người yêu » thì sự mất hẳ ghê đó.

Và vì vậy chúng mình nên rút mất họ thì lim gì có người khác yêu mình và mình được yêu được sung sướng đó mà cần gì các như vừa nên chứ hương vị... đã đam mê, ngây ngất. Chính tâm trạng lúc đó làm cho chị em ta rất yếu đuối, vì để mù quáng, cũng chính nó là người nhân ta của mọi sự thất vọng sau này.

— Em cũng nên biết, mấy người đàn ông đến với mình đều là... một « kịch sĩ », lúc bạn đến họ « đóng kịch » khá giỏi đó ! Chị em ta cứ thấy bộ vô nhu mì, hiền lành, hòa nhã mà mình cứ tưởng « chàng » là một cây lương thiện, mới kẻ khéo ngoan hiểu biết trên đường đời cũng như trên... đường tình. Lòng chị em ta rất nhạy cảm chẳng khác nào như những sợi giây tơ đồng được cung thăng rất dễ rung động mỗi khi có con gió nhẹ lướt qua.

— Đàn ông họ biết nhiều mánh khóe, thủ đoạn lắm mất mặt mày mất lòng mất đi chị em ... bằng ta bằng những lời nói khéo — y như cái lối mị dân của mấy ông « chánh khách xôi thịt sống » vậy ! Chị em ta rất thành thật khờ yêu

— Do đó để tìm và đi nhẹn là hề « để tìm thì lâm » . Đáo hà coi gái đã có vô số người « lầm to » đối với đàn ông chẳng khác nào đàn chẳng bị mất điểm... bởi mấy ông «chánh khách» có khoa ngôn ngữ !

(Còn tiếp)

LỆ XUÂN TRÊN TRANG SỬ SÁCH

TỐNG NGỌC HẠP

Biển xanh lam một mầu
Chính chắn dậy xưa là ngàn đâu
Biển Việt mênh mông không bờ
Thuyền chài trôi lơ thơ
Núi Việt trong sương lam mờ
Chính chắn đây quê ngàn rừng mơ
Núi Việt mênh mong chân trời
Đào Trường Sơn chơi vơi
Non nước Việt Nam thân yêu
Nơi giống Tiên Long hùng cứ
Trùng khơi gió cuốn
Sóng nhấp nhô xa biển Thái Bình
Non nước Việt Nam bao la
Giống Tiên Rồng luân hồng anh
Đồng xanh phủ lối
Cành chim rừng giao trùm đại châu
Tung cánh trời Nam xa xa
Chim giống anh linh miền Bắc
Vượt rừng Hoa Nam
Tranh luyết đông dân chim Việt hồng
Trên đất phủ sa mênh mông
Nhánh Nhĩ hà sông Hồng xa
Triều miền nông sâu nước Cửu Long
nhe những trái đầu.

(Còn nữa)

★

HỘP THƠ TOÀ SOẠN

● Từ nay bạn đọc **bình minh** có bài vở gởi về đăng các mục ở trang trong, xin đề gửi cho **Văn-Lương**, phụ trách trang trong.

CHƯƠNG IV

Tiểu thuyết tình cảm xã hội của Nghiêm Lệ Quân

SỐ — 45 —

Tuyết Vân có ý xỏ xiên Tiến, mà chàng vẫn không biết, chăng thao thao với Vân :

— Nếu anh nghe lời cha mẹ mà cưới sự thì năm nay anh cũng đã ba bốn con như em đấy vậy đó. Nhưng anh không muốn lập gia đình là vì... chưa tìm được một người bạn gái lý tưởng.

Tuyết Vân gan :

— Theo ý anh, người bạn gái của anh phải như thế nào mới gọi là bạn gái lý tưởng ?

Tiến ngập ngừng đáp :

— Người bạn gái lý tưởng của anh là... là người có thể cùng anh... đi đến bạc nhớm.

Tuyết Vân vội vã, Vân biết rồi. Nàng mà phải như thế nào mới đúng là người lý tưởng của anh cho ?

Tiến rút cây tăm về lem-mặt bàn :

— Anh muốn nói một người nào...

Chưa hiểu nổi câu nói dự mớ của Tiến, nàng liền gật đầu :

— Như vậy càng dễ hiểu.

Tiến cúi mặt nhìn xuống :

— Người bạn gái lý tưởng của anh phải là một cô gái như em vậy đó.

Tuyết Vân bộc lộ nỗi bất bình qua câu nói hơi sẵng và không xơi-ng em gọi anh với Tiến nữa :

— Tại sao ông cho tôi là người nầy ?

Tiến đáp nhanh :

— Vì em đoan trang, hiền lành, nói năng khá ái lại vừa xinh đẹp

Tuyết Vân tắc dần lưn, ngắt lời Tiến :

— Không, không, ông mới quen tôi mà, làm sao hiểu tánh nết của tôi được. Ông không thể dựng tôi lên người mẫu để tôi một cô bạn lý tưởng được.

Nàng cười nhạt, và tiếp :

— Ông chưa biết tôi mà, tôi đánh đá, cộc cằn, dữ tợn lắm đó ông ơi. Ông đừng nhận xét con người tôi qua vài câu chuyện là ông lầm chết đó !

(Còn)

Nàng vẻ tôi nhà thì thấy Hoàng Anh đã về trước rồi. Hoàng Anh đang ngồi xem lại bài vở của buổi sáng. Bà năm cũng đã dọn cơm sẵn trên bàn, còn chụp lồng bàn chờ đợi Tuyết Vân :

— Vân vừa bước vào, bà liền hỏi :

— Sao con ? Công việc làm ra sao đó, con ? Xong xuôi hết chưa ?

Tuyết Vân cười tươi :

— Dạ, xong rồi mà nhưn ơi. Buổi sáng nay, con đã nhận việc làm rồi đó.

Bà năm hớn hở :

— Vậy à. Có việc làm yên ổn, mà năm mươi đo co ! Mà công việc của con có cực nhọc lắm hẳn ?

— Không có việc gì cực nhọc hết mà năm ơi. Con chỉ ngồi một chỗ, người ta đưa bông vào thì con thu tiền, thôi thôi.

Bà năm chép miệng lo lắng cho Vân :

— Chả ! làm việc gì có tiền bạc thì con phải cẩn thận lắm mới được, nghe con.

Tuyết Vân đến đứng bên cạnh Hoàng Anh, mở xách tay rút khăn lau mặt, vừa nói :

— Dạ. Con vậy chớ không sao mà năm ơi, vì người con xét hà quản lý rất, không có ai được ở kết bà ! Bà quản lý lại chính là tự của ông được xe Long. Hễ con thu được chừng hai chục cái bông thì con phải bán cho bà Long, thành ra con cũng không có trách nhiệm gì cả nữa hết. Đó là cho con.

Hoàng Anh gấp tạp, xem đồng hồ, đoạn xen hỏi Tuyết Vân :

— Nha thuốc đóng cửa mấy giờ ?

Tuyết Vân nhẹ mắt nhìn bạn :

— Mười hai giờ.

Hoàng Anh gọn :

— Sao đến gần một giờ mấy mà vẫn về tới ?

Tuyết Vân phân bua :

— Tôi trên đã về đây không có xe buýt, mình phải đón taxi, xích lô. Mà giờ nầy ra đường đến cả tiếng đồng hồ cũng chưa gặp xe trống, Mình sốt ruột, phải đi bộ có hơn cây số mới bắt được một chiếc xích lô đạp.

Hoàng Anh nghiêm giọng :

— Thằng Tiến không có đưa xe rước mấy sao ?

— Nếu có tao cũng không thèm đi.

— Tao lại tưởng đâu là mấy người tư hoi... rồi xe kọt... đường, nên mấy về trễ đó chớ.

Tuyết Vân khẽ tát mà hoàng Anh và cười cợt :

— Mấy muốn nói gì ?

— Tao nói vậy đó, Bộ không nghe hay sao ?

Bà năm bảo con gái :

(Còn nữa)

THANH MINH

Vì nhận thấy, đến nay, bạn đọc vẫn cho lầm lẫn nên tôi xin thanh minh lần nữa :

Những quyển sách mà quý bạn thấy đề tên là : NGLÊQUÂN, NGLÊQUÂN, NGUYỄNLÊ QUÂN hay không bỏ dấu như NGHIÊMLEQUAN v.v... **đều không phải của tôi là tác giả.**

Tác phẩm nào của chính tôi đều có đề rõ ràng đủ 3 chữ : NGHIÊM LỆ QUÂN từ ngoài bìa đến các trang trong.

Xin quý bạn đặc biệt chú ý.

NGHIÊM LỆ QUÂN.

Tiểu thuyết võ hiệp Trung-Hoa

● *Nguyên tác* TRẦN-THANH-VÂN

● *Dịch thuật* HÀN.GIANG.NHẠN

— 40 —

HỒI 9

CHỐI HÔN SỰ, HÀO KIỆT LÊN ĐƯỜNG

Sau khi bước ngựa vào gốc cây bồ tuổi, chàng cũng ngồi xuống một gốc cây nghỉ lả um tùm để nghỉ mát.

Giữa lặc ấy, tiếng sắt thép vang lên lần với tiếng quát tháo om sòm từ phía rừng sâu gần đó vọng ra.

Hiệp gia Ngô Cương chưa dì tư cách là người vô lâm, nên tuy chàng động tính hiếu kỳ, song lại sợ sinh chuyện lôi thôi. Chàng đành lờ đi như không nghe thấy, dưa cặp mắt bàng khuâng nhìn cảnh vật chốn sơn lâm.

Tiếng đánh nhau đã lâu mà vẫn chưa giảm sút. Bão tâm Ngô Cương không muốn nghỉ tới mà thanh âm kia không ngớt dập vào màng tai. Tính hiếu kỳ chỉ đòi chết dậy. Nhất là chàng đang bối thanh niên nóng nảy thì cho nhân nại lắm sao được. Thế rồi chân chàng bất giác cất bước lần về phía rừng sâu.

Trên một khu đất trống trong rừng, ánh kiếm loé mắt. Kiếm khí tung hoành, hai người đang chiến đấu đến lâu hắc hăng hái.

Một người là vào ai trung niên về mặt hơi trắng, còn người nữa là đại hán thân hình cao lớn. Cả hai cùng sử kiếm.

Ngô Cương đứng ngoài, chăng không hiểu kiếm thuật ai cao ai thấp mà chỉ biết cuộc chiến đấu đang cực kỳ ác liệt.

Ngoài vòng chiến, một tên tiểu khất cái tuổi chừng 17,18 quần áo lam lũ, đầy mặt cáu ghét đang ngồi lom khom theo dõi cuộc chiến đấu. Cả không ngớt gật đầu hay lắc đầu tựa hồ để phê bình những chiêu kiếm thuật của hai người.

Ngô Cương tự hỏi :

— Cả tiểu khất cái kia phải chăng cũng là người võ lâm ?

Chàng nào ngờ mới lần nửa rồi nói bỗ dã. Cả tiểu khất Cái đột nhiên quay đầu lại, gà nhìn chàng toét miệng ra mà cười để lộ hai hàm răng trắng ôn.

Ngô Cương động tâm nghĩ thầm :

— Hàm răng sánh đẹp kia mà để vào miệng một tên tiểu khất cái thì thiệt là uổng.

Chàng chưa đang ngẫm nghĩ thì gã tiểu khất cái giơ tay lên vẫy vẫy vừa hỏi :

— Công tử coi có thú không ? Chắc công tử chả thèm để ý ? Cái nói của gã đây vẻ khinh miệt hai người đang giao thủ.

Ngô Cương tưm tìm cười gật đầu tỏ ý biểu đồng tình với tên tiểu khất cái, nhưng thực ra chẳng không hiểu gì hết.

Đường như hai người định chiến đấu quyết liệt cho tới lúc kẻ sống người chết, vẫn tiếp tục đánh nhau như điên.

Ngô Cương nguyên chưa kia là khất cái nên cũng vẫn còn hào cảm với gã. Gã tiểu khất cái trước mặt chẳng tức là bình anh con người chăng trước đây chưa lâu. Bài giác chăng, tiếc vì phải gã.

HỒI 10

DƯỚI QUẦN HÙNG CHỊU ÉP MỘT BỀ

Tiểu hoả tử nhẹo mắt ngó Ngô Cương. Chàng liền hỏi :

— Huynh đài cũng hiểu nghề nầy ư ?

— Tiểu hoả tử đảo hai mắt lên nhìn chàng hồi lâu :

— Sao ?... Công tử kêu tiểu hoả ở bằng huynh đài ư ?

— Như vậy có chi không đó ?

Tiểu hoả tử đáp :

— Tiểu hoả tử nầy nghe thấy lạ tai cột chức,

Ngô Cương ngập ngừng hỏi :

— Tiểu vị kia là...

Tiểu hoả tử đáp :

— Chả cần người, người đánh chứ.

Ngô Cương ngẫm nghĩ nửa rồi mới đến hỏi :

— Tiểu hoả tử đây chẳng phải cười vì câu nói của tiểu hoả vì ra chín hoả được vừa có vẻ khinh bạc.

Bất thình lình một tiếng quát vang tai từ đàng xa vọng lại :

— Dừng tay !

Người trong không trường bất giác thu kiếm về nhảy ra ngoài vòng chiến. Vừa nhìn thấy người mới đến họ đều biến sắc.

— Tiểu hoả tử đang bảng mặt tiếng :

Ngô Cương ngẩng đầu nhìn xa, chàng cũng đổi sắc mặt.

Người mới đến là một xô sĩ trung niên chừng hơn 30 tuổi. Người nầy Cái trên trong mặt hành.trường tiếng ánh kim quang rực rỡ. Cả vô lâm kiếm đều đánh bằng vàng.

Ngô Cương ta thầm :

— Kim kiếm tiêu !

Mắt chàng lộ vẻ cảm phẫn.

Tên Kiếm thủ đảo mắt nhìn toàn trường một lượt rồi cất giọng hách dịch bảo hai người kia mới lượt rồi cất giọng hách dịch bảo hai người kia.

— Đạo rõ danh hiệu, lai lịch đi,

(Còn nữa)

Đêm HỒI SINH

Truyện dài tình cảm xã hội của SĨ TRUNG

CHƯƠNG III — 36 85

Nhiêm hoi thẳng thắt, bối trăng :

— Hoàng Nhiêm. Phát, Huệ ?

Sự chăng mất bình tĩnh để lộ chân tướng của bọn mình, Phát tiếp luôn. giọng đang thép :

— Không ! Chúng tôi không biết mấy người đó là ai hết. Chúng tôi thuộc tổ chức khác.

Vừa lặc đó, bỗng cô tiếng Bôn rẻo gọi từ ngoài cổng vào vọng vào :

— Xong chưa các anh em ơi ! Mau đi !

Phát thúc giục :

— Thôi, các bạn đưa ông ta ra xe đi. Đã trễ hết rồi !

Tức thời, Nghiêm, Huệ dẫy ông Ngân tiến lên, Ông Ngân hỏi lớn tiếng :

— Mấy người là ai ? Có phải VC không ?

Huệ cười nhạt :

— Chưa biết mình VC. Chúng tôi là những người quốc gia yêu nước chống lại nhà độc tài, tàn ác Ngô đình Diệm. Lập trường chúng tôi rõ rệt như thế đó !

Bà Bích và Bích xấn tới định lôi kéo ông Ngân lại nhưng Huệ đã kịp thời ngăn lại; chàng đưa trái lựu đạn tới trước mặt hai người nghiến răng hầm dọa :

— Nè, mấy lần nữa. tôi cho mấy người rỏ, nếu cần mạnh nhà cần trở chúng tôi nên thì đừng có trách sao chúng tôi độc ác. Chỉ một trái lựu đạn nầy thôi chúng đã giết hết cả nhà nầy. Hiểu kịp chưa ?

Lúc thấy trái lựu đạn lo le trong tay Huệ, ông Ngân day lại run giọng bảo vợ và con gái :

— Bà và con đừng lo kẻo tôi cái. Cứ để tôi theo họ về sáo huyết, Không sao đâu. Rồi đây... sẽ có... linh tới... giải cứu cho tôi !

Nghiêm day sang, giu dằng nói với Bích :

— Cô hãy yên tâm. Rồi đây thế nào ông nhà sẽ trở về bình an vô sự nếu ông nhà biết giác ngộ theo về với cách mạng.

Cô lẽ bà Ngân khiếp sợ trước hình ảnh cả nhà thâm thiết vì sức tàn phá của trái lựu đạn kia nên bà đừng bước, run rẩy nắm tay Bích, cất giọng khẩn khoản :

— Xin các ông... đừng đánh đập... giết chết chồng tôi. Tôi... tôi lạy các ông !

Phát cản giọng :

— Với điều kiện ông Ngân biết giác ngộ, từ bỏ ý định phá rối, tiêu diệt phe cách mạng.

Bà Ngân chầm tới nói với chồng bằng một giọng tha thiết gần như van xin :

— Ông ơi, ông ! Ông có nghe mấy ông đây nói chưa ? Nhờ đừng cố... bướng bỉnh, chống đối nữa không ?

Nếu đúng... biết thương thân ông... vợ con ông thì ông hãy... nghe lời quý vị với... cách mạng với đồng bào đi !

Ông Ngân vẫn lặng thinh bước tới cạo bọn Phát, Bích tiếp lời mẹ, cố thuyết phục cha :

— Ba ơi ! Nhờ nghe ba ! Con lạy ba. Đừng chống đối mà có lại cho thân ba !

Bà Ngân mếu máo, gật giọng :

— Ông ơi, ông có nghe không mà lâm thinh vậy hả ?

Ông Ngân khẽ giật mình, nghiêng đầu ra sau, gật đầu, ấp úng đáp :

— Nghe... nghe rồi !

Ra vẻ bông ba, Phát day lại, hất hàm bảo Nghiêm :

— Anh trở vào nhà cất đưi đây diệp thoại đi. Hồi tiếp thân thành :

— Ở phái đó ! Cô đây điện thoại đi kẻo họ liên lạc với cảnh sát mà có hại cho ông Ngân.

Nghiêm bưng vai ông Ngân ra, vội vàng quay trở vào nhà trong khi Huệ và Phát áp giải ông Ngân ra xe. Bích đuổi theo người yêu tới đầng máy điện thoại. Nàng nâm tay Nghiêm giữ lại lúc chàng vừa kê lưới dao vào dây điện thoại, van xin :

— Ông ơi, đừng cắt dây điện thoại. Chúng tôi... hứa đảm dự là sẽ không... gọi cảnh quyền đâu !

Tôi xin... bảo đảm chắc chắn... như vậy !

Nghiêm hơi xúc động, chàng nhìn trả lại tay Bích, cất giọng nghiêm nghị :

— Cô... cô tức tiếc nỗi lại sợi dây điện thoại hay sao ? Cô không sợ người ta giết cha cô chết bằng sự trả tiền sửa lại dây điện thoại sau chứ ?

Bích cúi đầu, rụt rè. Nghiêm tiếp luôn :

— Chúng tôi đã hứa như vậy rồi, cô vẫn chưa tin sao ?

Chúng quên sửa giọng nói nên Bích vừa nhận ra giọng chàng, nàng khẽ giựt mình ngước lên trố mắt nhìn chăng chọc vào chiếc mặt sạ. Giọng nàng run run :

— Cô phải ông là... là...

Nghiêm vội vàng sửa giọng, dính chánh :

— Không ! Không phải ! Cô... là ai ?

Đoạn, chẳng day sang cắt dưi dây điện thoại bằng một động tác thật nhanh, thật gọn.

Chàng vừa quay trở lại định tiến ra cửa thì Bích vội tới ôm lấy chàng nữa đang lại... nghẹn ngào :

— Anh... anh Nghiêm ! Em đã...

Nghiêm thất sắc, vội gỡ tay nàng; ra lắc đầu lia lịa:

— Không ! Không phải ! Cô đã... lầm, lầm to rồi !

Bích ghì cứng tay Nghiêm trong lòng, gào khóc :

— Không... em không thể lầm được. Chính anh... là Nghiêm. Em đã... nhìn ra rồi !

(Còn nữa)

TIN TỨC KHẮP NƠI

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Tối thứ năm 9-11-67 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau
(Từ thứ tư tối 10-11-1967 từ 13 giờ đến 14 giờ30)

B5. Phàng Minsao	65 Lương Như Hiệc	CHOLON
Nguyễn Hữu Phiếm	237 Lương minh Giảng	SAIGON
Nguyễn Minh Tâm	47 Đ. Công Hòa, chợ Nhỏ	SAIGON

Vẫng nhà, vợ ôm «nhầm» người khác

SAIGON. — Cách nay không lâu, Ông Đ. v. P. ngụ tại đường Lê văn Duyệt, tại một quán nhậu thường lận quán phải vắng nhà có vợ là B. L. t.T. thích đi ngoại tình cùng kẻ khác. Sau nhiều ngày theo dõi ông P. tin cho nhà cảnh sát biết sẽ vào nhà sự bắt được quả tang bà T. và một người đàn ông gian phu vụ đang ôm nhau trong buồng hồi 10giờ6m ngày 7-11.

Không phải là «bắt cóc» mà là.. được mời !

GIA ĐỊNH. — Sau vụ 2 nữ công nhân hãng dệt Vinatex bị 4 người lạ mặt đi xe honda chặn xe chở công nhân bắt cóc trên xa lộ có 1 nữ công nhân đến hãng phản đối ban Giám đốc đã tới tự do cho 2 nữ đồng nghiệp của họ. Sau khi được ban đại diện và Giám đốc mở cuộc điều giải chiều 7-11, toàn thể công nhân đã lần lượt được đưa về. Phần 2 nữ công nhân bị bắt được biết 1 c - quan nọ mời đến nói hết về 1 việc gì đó.

Địa điểm «bán thịt người» bị khám phá.

GIA ĐỊNH. — Được tin tại đường Nguyễn văn Thoại (Tân Bình) có 1 hàng thịt bò, không giấy phép hàng đêm có 1 số nữ chiêu đãi viên đã bán người Mỹ kiếm đến tiêu dùng.

Đêm 6-11, nhà chức trách đến nơi bao vây vào xét thì bên trong có lối 6 nữ chiêu đãi viên và trông thấy nhân viên công lực liền vụt chạy ra ngõ sau. Hồi 10 người kiểm có mặt ở đây khi thấy cảnh sát có người cũng toan thoát thân vì, e lộ, mặc cả !

Tuổi trẻ «tài cao» ! 13 tuổi gạt được vợ cảnh sát

ĐỒ THÀNH. — Vào lúc 10 giờ đêm 7-11 anh Lê v Năm 29, nhân viên cảnh sát từng sự tại quận 6, đi làm về tới nhà nghe vợ cho hỏi tại sao bị xe đụng gân chết mà không thấy thương tích. Ngạc nhiên anh Năm hỏi xi đưa tin, thì vợ anh Năm cho biết là tên Trần ngọc Đăng 13t. nhà ở kế cận, sáng nay bán cho chị biết anh bị xe đụng gần chết nên nhân tên đó về nhà bảo đưa 1.000đ. để đóng tiền bệnh viện và mua thuốc.

Bị tiêu vào gạt anh Năm liền tới hỏi.

Dựa hơi Mèo, oánh lính, hai giai nhân vô khám

ĐỒ THÀNH. — Đêm vừa qua lúc 23 giờ, anh Vũ văn Phát nhân viên Cảnh sát, đang sự tại quận nhì, đóng gót trước cửa bệnh viện Hội Kỹ sĩ 265 đường Lê Văn Duyệt, thì bỗng nghe nhiều đi thăng vào bệnh viện Hội Kỹ. Cảnh sát Phát liền chạn lại, Hai cô liền nhận ra cảnh sát nhiều câu bỉ ổi, người ra lại còn đánh luôn Anh Phát bị thương nơi mặt. Xe tuần tiễn cảnh sát quận nhì tới nơi liền bắt 2 cô đưa về bốt. Khai lí Nguyễn thị lệ Thủy 21t. và cô gái Tâu lai tên Hồ kiểm 17t. cả 2 là nhân viên của I Bar nọ nhà riêng ở hẻm 320 đường Trần Hưng Đạo.

16 tuổi bị ép dì mãi dâm

GIA ĐỊNH. — Lê thị Ng. 16 tuổi thợ may ở đường Lê quang Định bỗng nhiên bỏ nhà đi mất, cha mẹ cô tìm kiếm nhiều nơi không gặp. Ngày 6-11 được tin cô Ng. bị người ta dụ dỗ bán cho 1 mụ tú bà ở Gò Vấp, Cô Ng bị cưỡng ép hành nghề mãi dâm.

Chiều 7-11, cha mẹ cô Ng. đã nhờ nhà chức trách cao thấp đến giải thoát cho cô Ng. đang thời bắt mụ tú bà tên Nguyễn thị Bảy 47 tuổi đưa về bốt.

Hiếp dâm hụt !

GIA ĐỊNH. — Sáng 8-11, cô Nguyễn thị L. 16 tuổi ngụ tại Ng Ba Hàng Xanh đã vô đơn thưa ông chủ tiệm hớt tóc ở gần nhà đã 2 lần toan cưỡng hiếp cô. Theo đơn thưa đêm 7 -11 ông chủ tiệm hớt tóc MT. đã thừa lúc người nhà cô đi vắng, ông ta lén qua nhà toan tấn công vào cô hiếm !

Trong lúc 2 người đang giằng co thì cô người trông thấy nên ông nhỏ bỏ chạy. Cô L. cho biết thêm thường đây mấy lần ông MT. cũng đã toan cưỡng hiếp cô, ông này cho cho cô số tiền 500 đồng và hăm dọa

tiếp theo 5 trang 1

Chúng tôi xin nhắc lại một câu chuyện riêng. Vào năm 1949, nước Pháp đã tuyên chiến với nước Đức một buổi chiều mù, tôi cùng đi chơi với mấy người bạn học viên đã bằng Tú tài, đã học tiếng Anh là người ngồi. Chúng tôi gặp một số quân nhân người Anh vừa nước đến, đang tìm đường đi. Người bạn tôi muốn tỏ ra mình biết nhiều, nhất là muốn khoe với bạn học, nói với tôi. «Anh hãy xem tôi lại hỏi xem họ muốn gì ? » và với giọng tiếng Anh bắt chước theo giọng Oxford, anh lại gần mấy người Anh, và nói vài câu tiếng Anh mà anh ta tưởng là trăng cách. Một người trong mấy người quân nhân kia bằng giọng Oxford hay Cambridge liền trả lời rằng : «Xin lỗi ông ạ, tôi không nói được tiếng Pháp» (Anh I exkiuse my, je ne parle pas Francais).

Riêng về phần tôi, mặc dù tôi đã chọn tiếng Đức làm ngoại ngữ, trong thời gian tôi bị đày đến những trại giam bên kia sông Rhin tôi cũng thấy cần thiết sót trong mấy tháng đầu lúc bị giam, khi bắt buộc phải đối đáp với những nhân viên giữ trại.

Đều thấy rõ rệt là cách dạy ngoại ngữ theo lối cũ cần phải được thuyết lại vì từ ra các vùng biên giới của các xứ nơi đó người ta dạy ngoại ngữ bằng cách trực tiếp, tiếp xúc với người người người mới có thể học thêm tiếng người được thì cách dạy ngoại ngữ hiện nay không có kết quả.

Vì thế chúng ta, đã có một sự thả dõi ý thức bệ tội năm 1932, từ năm 1949 có sự thay đổi về bình diện thí nghiệm và từ năm 1960, trong một là nước việc dạy ngoại ngữ theo phương pháp mới được phát triển mạnh.

(Còn nữa)

THƯ VIỆN QUỐC-GIA : CAO 16 TỪNG TỐN LỐI 120 TRIỆUĐ.

SAIGON. — Thư viện Quốc gia cao 16 tầng sẽ được khởi công xây cất vào đầu năm tới tại khu Đại học Văn khoa cũ, cạnh đình Gia Long.

Tại nơi cuộc bọp bóc chiều 7-11 tại bộ Văn Hóa Giáo dục và Thanh niên cũ, Tổng Giám đốc Kiến thiết cho biết kinh phí xây cất thư viện Quốc Gia được ước lượng lối 120 triệu đồng. Thời hạn thi công tức sẽ kéo dài trong ba năm gần hai năm xây cất và một năm trang bị.

Tác giả đồ án là các kiến trúc sư Bửu quang Hanh, Nguyễn hữu Thiên và Lê văn Lâm. Kiến trúc sư Lâm cho biết thư viện gồm bốn tầng trong đó có một tầng hầm cùng lầu mái dốc sách, phòng triển lãm và hội họp. Phía trên là kho sách gồm 12 tầng mỗi tầng cao hai thước rưỡi. Phòng đọc sách có thể chứa được 250 người và phòng họp chứa 330 người.

TRAO GIẢI THƯỞNG «Phóng sự Tiền Phong» cho 2 phóng viên MAI ANH, MAI HÒA

SAIGON — Chuẩn tướng Trần văn Trung Tổng Cục Trưởng, Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị sáng 8-11-67 đã chủ tọa buổi lễ trao giải thưởng Phóng sự Tiền Phong» do Nguyệt san Tiền Phong của quân Lực Việt Nam Hòa Hảo tổ chức tại Câu Lạc Bộ Hải Quân.

Chuẩn Tướng Trần văn Trung cũng nhân mạnh rằng đây là lần đầu tiên tại Việt Nam mở Giải phóng sự được thiết lập để khuyến khích các phóng viên chiến tranh viết về hoạt động của Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa.

Hai phóng viên Mai Anh, thuộc Việt Nam Thông Tấx Xã, và Mai Hòa, thuộc Bộ Tư Lệnh Vùng 4 Chiến thuật đã được Ban giám khảo (gồm Nhà Luật Sư Cao Phúc Thiện và Võ văn Lạc và Kỹ giả Hồng Sơn) quyết định trao giải kỳ đầu tiên này.

Chuẩn tướng Trần văn Trung, Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Chiến tranh Chính trị đã trao giải thưởng cho phóng viên Mai Anh, và sau đó Ông Nguyễn ngọc Linh, Tổng Giám đốc VTX trao giải cho phóng viên Mai Hòa.

Giải thưởng gồm một số hiện kim và một tấm bằng danh dự do Tổng Cục Chiến tranh Chính trị và Phó Tổng Cục trưởng Phạm Quốc Tuấn tặng.

Buổi lễ kết thúc bằng buổi tiếp trà thân mật. Nhân dịp này, ông Nguyễn ngọc Linh, Tổng Giám đốc VTX đã hứa sẽ trao tặng 50.000$. cho giải thưởng kế tiếp, tức giải Đệ tứ tam cá nguyệt 1967.

TIN TỨC MÀN ẢNH

Bắt đầu thứ Ba 14-11-67

REX - ĐẠI NAM - OPERA

TEXAS ADDIO

Vĩnh biệt Texas

Phim Cao Bồi Ý-Đại-Lợi vì đại nhứt trong năm do FRANCO NERO tái tử cao bồi mới vị đã xây dựng trong phim DJANGO và TEMPS DU MASSACRE trở tài diễn xuất.

Nên dành chỗ trước

Hậu tạ

Vào lúc 11 giờ40 ngày 8-11-67, tôi có đánh rơi mất một số tuy than trong Bồi xuất Quang, số quan 56/119.756, cấp tại Gia định ngày 26-6-62. trên đường Võ Tánh Sài gòn trước cửa nhà bảo Chiêu hồn. Quý vị nào nhặt được xin mang lại số 185-bis đường Hồng thập Tự Saigon, tôi xin hậu tạ.

tiếp theo 6 trang 1

— Kiểu chức chân chánh không bị mất bộc điền đâu.

2. — Suy nghĩ chân chánh không bị tật lầm cho đời mình đau đớn.

3. — Ngôn ngữ chân chánh giúp cho mình, lợi cho người.

4. — Hành động chân chánh không làm thương tổn cho mình và cho người.

5. — Đời sống chân chánh không bị khổ đau chân não.

6.— Siêng năng chân chánh đem lợi ích thiết thực cho đời sống của mình.

7. — Nhớ nghĩ chân chánh mới hành động theo chánh nghĩa.

8. — Thuyền định chân chánh mới làm cho trí óc mình sáng suốt để đóng con đường Chánh Pháp, hướng Phước quả.

Tổng Bát Chánh Đạo KIẾN THỨC CHÂN CHÁNH tức là HIỂU BIẾT chân chánh đúng đắn. Có hiểu biết chân chánh mới hành động chân chánh. Tất cả mọi nghành trong sẽ bị kể cả tôn giáo, chánh trị, khoa học văn văn... hiểu biết chân chánh mới thực hành không vụ lợi dương hướng, nên vấn đề HIỂU BIẾT là tối ư quan trọng của con người. Nếu sự hiểu biết không đúng đắn thì thế đường hiểu biết của Hiểu biết sẽ đi thực hiện sai lầm đến quá lại cho mình, cho người, cho đời. Thời Phật còn tại thế, luôn luôn. Ngài nhắc nhở quốc chúng nhấy tìm hiểu trước khi tin tưởng. Như vậy là Phật đã con tính thần tự do đến thủ của con người.

Sự hiểu biết chân chánh đánh giá cao thượng con người, Dịch vì con người mới không bị thấp kém. Tư tưởng tôn trọng địa vị nhân phẩm của Phật giáo đã phóng khoáng với lý thuyết Vô Ngã. Phật giáo nhận thấy rằng : nếu con người quá chú quan vào bản ngã của mình trong lúc không tôn trọng quyền sống hiểu của người khác, tư tưởng như thế luôn luôn gây cho người với con người có sự bất hòa.

Qua trình lịch sử cho chúng ta thấy rõ các cuộc chiến tranh chém giết lẫn nhau không ngoài thâm vọng và bá bền của con người. Dân tộc quốc gia mạnh chả dạp lên nhau

tiếp theo 7 trang 1

— Kiểu chức chân chánh không bị mất bộc điền đâu.

2. — Suy nghĩ chân chánh không bị tật lầm cho đời mình đau đớn.

3. — Ngôn ngữ chân chánh giúp cho mình, lợi cho người.

4. — Hành động chân chánh không làm thương tổn cho mình và cho người.

5. — Đời sống chân chánh không bị khổ đau chân não.

6.— Siêng năng chân chánh đem lợi ích thiết thực cho đời sống của mình.

7. — Nhớ nghĩ chân chánh mới hành động theo chánh nghĩa.

8. — Thuyền định chân chánh mới làm cho trí óc mình sáng suốt để đóng con đường Chánh Pháp, hướng Phước quả.

Tổng Bát Chánh Đạo KIẾN THỨC CHÂN CHÁNH tức là HIỂU BIẾT chân chánh đúng đắn. Có hiểu biết chân chánh mới hành động chân chánh. Tất cả mọi nghành trong sẽ bị kể cả tôn giáo, chánh trị, khoa học văn văn... hiểu biết chân chánh mới thực hành không vụ lợi dương hướng, nên vấn đề HIỂU BIẾT là tối ư quan trọng của con người. Nếu sự hiểu biết không đúng đắn thì thế đường hiểu biết của Hiểu biết sẽ đi thực hiện sai lầm đến quá lại cho mình, cho người, cho đời. Thời Phật còn tại thế, luôn luôn. Ngài nhắc nhở quốc chúng nhấy tìm hiểu trước khi tin tưởng. Như vậy là Phật đã con tính thần tự do đến thủ của con người.

Sự hiểu biết chân chánh đánh giá cao thượng con người, Dịch vì con người mới không bị thấp kém. Tư tưởng tôn trọng địa vị nhân phẩm của Phật giáo đã phóng khoáng với lý thuyết Vô Ngã. Phật giáo nhận thấy rằng : nếu con người quá chú quan vào bản ngã của mình trong lúc không tôn trọng quyền sống hiểu của người khác, tư tưởng như thế luôn luôn gây cho người với con người có sự bất hòa.

Qua trình lịch sử cho chúng ta thấy rõ các cuộc chiến tranh chém giết lẫn nhau không ngoài thâm vọng và bá bền của con người. Dân tộc quốc gia mạnh chả dạp lên nhau

Teheran Thủ đô nước Ba Tư, Giống như Đức Phật; Ngài đã từ bỏ đời sống xa hoa phàm tục của một quyền quý giả tạm để nhập Đạo 20 năm gian cam, hành hạ và đây ải xa xôi hết sang trọng lại tới Thổ Nhĩ Kỳ và sau cùng tới Acra Palestine nơi đây Đức Bahá 'U'llah đã viết một số lớn kinh sách gồm trên 150 bộ ghi chú từng chi tiết việc thiết lập một nền trật tự thế giới để giúp nhân loại tiến tới thống nhất.

Ở V N, tại khắp các Tỉnh có tín đồ Baha'i gần một phần năm đến số Thành Lê Giáng sinh Đức Bahá'U'llah sẽ đánh dấu bằng việc tổng quá và mở thêm cơ sở giáo dục miễn phí tại thôn ấp.

Tại Saigon, với sự tham dự của các nhà Lãnh đạo Tôn giáo, các nhà trí thức và đông bào mộ Đạo, Thành Lễ sẽ được cử hành với phần diễn giảng tại Giảng Đường Trung Ương Đạo Baha'i 193/1C đường Công Lý và tại các Giảng Đường chánh trong Đô Thành lúc 20 giờ ngày 11 tháng 11 (9) ngày Baha'i bắt đầu vào lúc mặt trời lặn)

THÔNG CÁO

TƯƠNG SINH Viên Đường Nhi, Kỹ Nhi, Cô Nhi Tại số 136A Đường Lê Văn Duyệt Bài Đầu Vũng Tàu. Bắt đầu ngày 5-11-1968 nhận nuôi trẻ con từ sơ sinh đến 6 tuổi. việc có đay lớp Mẫu giáo.

Quí vị nào muốn gửi con, cháu xin liên lạc trước để chúng tôi, tiện bề sắp đặt chỗ

Chủ Nhân
Bà PAULINE Trần Đặc ty Hạnh
Văn phòng liên lạc 30 Lê Lợi Vũng Tàu

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH BÌNH-DƯƠNG
—O—
Số 3935 — BB/KTX

Lời rao đấu giá

(LẦN THỨ NHỨT)

Sẽ mở cuộc đấu giá cho mướn trọn năm 1968, hoa chi chợ bến xe, lò thịt, bến đò và suối cát trong Tỉnh Bình-dương, theo ngày giờ ấn định như dưới đây :

Nơi và ngày giờ mở cuộc đấu giá	Tên xã	Loại hoa chi	Giá căn bản
QUẬN CHÂU-THÀNH			
27-11-1967 : lúc 9 giờ tại văn phòng Quận Châu thành	Phú cường	Bến đò	334.000 $
	Tân phước khánh	Chợ và bến xe	140.000
	nt	Lò thịt	20.000
	Tương bình hiệp	Chợ và bến xe	39.000
	nt	Lò thịt	42.000
	Tân an xã	Chợ và bến xe	48.000
	nt	Lò thịt	12.000
	Chánh hiệp	Bến đò	10.000
	Định hòa	Suối cát	1.200
	Tân định	Suối cát	1.800
QUẬN LÁI THIÊU			
28-11-67 lúc 9 giờ tại văn phòng Quận Láithiêu	Tân thới	Lò thịt	324.000
	nt	Bến đò	20.000
	An thạnh	Lò thịt	120.000
	nt	Suối cát	12.000
	Vĩnh phú	Bến đò	9.000
QUẬN BẾN CÁT			
29-11-67 lúc 9 giờ tại văn phòng Quận Bến cát	Mỹ phước	Chợ và bến xe	150.000
	nt	Lò thịt	120.000
	Thới hòa	Suối cát	18.000
	Lại hưng	Suối cát	25.000
QUẬN PHÚ GIÁO			
30-11-67 lúc 9 giờ tại văn phòng Quận Phú giáo	Vĩnh hòa	Chợ và bến xe	380.000
	nt	Lò thịt	80.000
	Phước hòa	Chợ và bến xe	10.000
	nt	Lò thịt	12.000
QUẬN TRI TÂM			
1-12-1967 lúc 9 giờ tại văn phòng Quận Tri Tâm	Định thành	Chợ và bến xe	165.000
	nt	Lò thịt	32.000

— Kỳ quỹ tạm : 1/12 giá căn bản
— Kỳ quỹ thiệt thọ : 1/6 giá đấu trọn năm
— Nơi mở cuối đấu giá : Tại văn phòng Quận liên hệ
— Nơi xem điều kiện sách : Tòa Hành Chánh, Văn phòng Quận và văn phòng Xã liên hệ.

Điều kiện dự thầu

Đơn xin dự thầu phải nạp tại văn phòng Quận liên hệ 2 ngày trước khi mở cuộc đấu giá (1 đơn riêng cho mỗi hoa chi) và có kèm theo những văn kiện sau đây :

1) Giấy phép do Tòa Đô Quận Trưởng sở tại cấp
2) Biên lai đóng tiền kỹ quỹ tạm do Tỷ Ngân Khố cấp,
3) Giấy chứng nhận có gia nhập quỹ Bà Trờ không quá 1 tháng
4) Giấy ủy quyền hợp pháp nếu người đứng đơn vắng mặt và có cử người đại diện
5) Chứng chỉ không thiếu thuế do Tỷ Thuế Vụ cấp
6) Giấy chứng nhận có hàng sản không bị sai áp và trị giá từ môn một của nhà thầu do chánh quyền sở tại cấp,
7) Tờ bảo lãnh của 2 người có hàng sản để bảo đảm việc trung thầu.
8) Tờ chứng nhận có hàng sản không bị sai áp và trị giá từng môn của 2 người bảo lãnh do chánh quyền sở tại cấp,
9) Giấy của chồng cho phép và hoàn toàn chịu trách nhiệm nếu người dự thầu là đàn bà có chồng.

Bình Dương ngày 3 tháng 11 năm 1967
Trung Tá Tỉnh Trưởng
Trung Tá LÝ TÒNG BÁ

ĐOÀN DÂN SỰ VỤ PHÍ CẤP HỌC SỐNG CHO 4 HỌC SINH TÂY NINH

SAIGON.— Đại sứ Phi Luật Tân Louis Salonga đã đến 11-10-67 để ký nhận trách nhiệm để thu Đại sứ lần lượt phát tiền học bổng cho 4 sinh viên Việt Nam tại Tây ninh. Số học bổng này do thủ tướng Gandracio V. Tolian, chủ bay trường đoàn Dự nhất Dân sự Vụ Phí lượt(Philcag) cấp với mục đích (tiếp tục nhiệm vụ xây dựng của đoàn dân sự vụ Phi bằng tính thần gia viên sự phát triển của lớp thanh niên» Đo Philcag đã cấp học bổng cho hai học sinh trường trung học Tây Ninh để giúp 2 em cô phương tiện học hết 7 năm trung học. 2 học sinh này là Võ văn Việt, 12 tuổi, ở tại ấp Thanh Trung, số Thanh Điền và Trương Thị Tân 13 tuổi, ở ấp Cù Chi 3 cùng xã. Mỗi học bổng là 84 ngàn đồng.

Ngoài ra cho 1 học bổng 300 ngàn đồng dành cho 1 học sinh Tây Ninh để theo học tại trường Y Khoa Saigon.

tiếp theo 12 trang 1

V.C pháo kiệt và tấn công 4 nơi ở Kiến phong

Lúc lúc 40, Việt Cộng pháo kích sống cối 60 ly chưa rõ số lượng và thì trường Tân Định cách 3 cây số Nam Đông Nam Cao Lãnh do một đại đội Địa phương Quân trú đóng. Không gây thiệt hại gì cho đơn vị đồn trú.

— Lúc lúc 50, Việt cộng pháo kích và đồng thời tấn công, vào vị đồng quân cần một đại đội Trinh sát tại 500m Nam Cao Lãnh, Địa Phương Quân, quả địch đây lui để lại 22 chết tại chỗ tịch thu súng cá nhân. Đại đội Trinh sát bị thiệt hại nhẹ, 4 thường đàn bị thương.

— Lúc 2 giờ. Việt cộng cùng một lúc pháo kích sống cối 82 là chưa rõ số lượng và vị trí đồng quân

Chúng tôi xin chia sẻ cùng bà con bà BÀO TOÀN và chúc đều tàn hòn được nhiều hạnh phúc.

Ông Bà TRẦN THỌ PHƯỚC
và Gia quyến

thế giới qua làn sóng điện

Quân nhân Mỹ tại VN được nghỉ phép 90 ngày trong 1 năm

HOA THỊNH ĐỐN (UPI). — Hàng năm hai, ba ngàn việc Hạ lý chấp thuận xa chuyên đến thường, ở phi việc dự luật cho phép quí nhân binh tại vùng tại Việt Nam được vắng tiếp đa 90 ngày phép trong mỗi năm thay vì 60 ngày thường lệ.

Lại đề nghị cắt xén viện trợ Mỹ

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter). — Tối thứ Hai, Ủy ban ngân sách viện dân biểu Mỹ tỏ ý tán thành việc cắt xén thêm 500 triệu Mỹ kim số chương trình viện trợ Mỹ cho các nước đang mở mang dự liệu trong tài khóa hiện nay.

Hạn chế dầu lửa ở Ai Cập

LE CAIRE (Reuter).— Sáng 7-11 báo chí ở Le Caire loan tin hiện phép hạn chế dầu lửa sẽ thi hành hôm nay ở Ai Cập tiếp theo vụ trong phép Do Thái sanh tạc hồi tháng rồi hai ngày lực đầu chánh của Cộng Hòa Ả Rập thống nhất ở Suez.

Mao Trạch Đông cứu Trần Nghị

ĐÀI BẮC (AP) — Theo báo Tương Tân Tương ngày gần, những người tin tình báo Trung Hoa Quốc gia cho hay Mao Trạch Đông đã ban hành những biện pháp nhằm cứu cố đại vị của ngoại trưởng Trần Nghị, và đã làm người thế trường Chân ác Lai công những ký viên khác trong hội đồng quốc gia tại Bắc Kinh.

Dữa bay lại xuất hiện ở Anh

SOUTHAMPTON (Reuter).— Các đầu bay mà nhiều người nói là đã thấy bắt cóc ở Anh, lại trở thành vấn đề thời sự.

Theo tin tức tại số cảnh sát Southampton, Cảnh sát đã thấy hai trước nửa đêm một « vật bay » lúc ấy qua một cánh rừng không cách Southampton bao xa.

Theo ông nay, thì đó là một vật dài 5 thước hình trông lạ lùng trên con đường nhiều phát, trước khi biến mất lại lên trời.

Vật lạ tỏa ánh sáng mờ xanh là cây rất buồn ám mà tôi chưa hề thấy.

tiếp theo 12 trang 1

V.C pháo kiệt và tấn công 4 nơi ở Kiến phong

Lúc lúc 40, Việt Cộng pháo kích sống cối 60 ly chưa rõ số lượng và thì trường Tân Định cách 3 cây số Nam Đông Nam Cao Lãnh do một đại đội Địa phương Quân trú đóng. Không gây thiệt hại gì cho đơn vị đồn trú.

— Lúc lúc 50, Việt cộng pháo kích và đồng thời tấn công, vào vị đồng quân cần một đại đội Trinh sát tại 500m Nam Cao Lãnh, Địa Phương Quân, quả địch đây lui để lại 22 chết tại chỗ tịch thu súng cá nhân. Đại đội Trinh sát bị thiệt hại nhẹ, 4 thường đàn bị thương.

— Lúc 2 giờ. Việt cộng cùng một lúc pháo kích sống cối 82 là chưa rõ số lượng và vị trí đồng quân

72 Việt Cộng bị loại tại Quảng Ngãi

SAIGON.— Quân lực Việt Nam Cộng Hòa vừa loại khỏi vòng chiến 72 Việt Cộng tại vùng 8 cây số Đông Bắc Quảng Ngãi. Trong cuộc hành quân Quyết Thắng 656/XDNT với lực lượng nhiều Tiểu Đoàn gồm có Bộ Binh, Địa Phương Quân, Thiết quân vận và Hải thuyền, đã khai diễn ngày 6-11.

Tổng kết như sau : có 39 Việt Cộng bị hạ tại chỗ, 33 Việt Cộng bị bắt sống, 1 đại liên 33 và 19 súng cá nhân bị tịch thu. Bên ta hoàn toàn vô vọ.

Tin mừng

Được tin ngày 11-11 tới đây, ông bà BÀO TOÀN và phu nhân sẽ phục BÀO TOÀN ở Phú Nhuận sẽ lên lễ vu quí cho trường nữ là cô Triêu- NGUYỄN NGỌC LAN, sinh viên công ty JEAN BAPTISTE NGUYỄN DUY BÌNH, thứ nam của bà quí phu Nguyễn duy Duyên, ở Gia định.

Chúng tôi xin chia vui cùng hai bà, chúc bà ông bà BÀO TOÀN và chúc đều tàn hòn được nhiều hạnh phúc.

Tin buồn

Được tin rất trễ chúc:

ĐỖ-ĐỨC-TÙNG

con trai của anh Đỗ-văn-Vân, Hiệu trưởng Trung-học Trảng-bàng đã từ trần vì tai nạn lưu thông tại Saigon.

Thành kính chia sót nỗi đau buồn cùng Anh, Chị và cầu chúc hương hồn chúa được sớm nơi thanh thản

CHUNG THANH BÌ

Cáo thị đấu thầu Màu 5

I. Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 20-11-67 hồi 9g30 giờ tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định).

II. Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp vải Tropical — Polyester — Cabardine và Wool reform thuộc ĐLS số 3542/ND/MUI2 ngày 23-6-67 và các Tu Chánh số 1 và 2 ngày 14-9 và 6 tháng 11 1967 Trị Giá Ước Lượng 126 240.000$00.

III. Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng, PhúNhuận, Gia Định (Phòng Mãi Ước 2).

GIA ĐỊNH, ngày 7th. 11-1967

CỤC MÃI DỊCH

Thông cáo

Ban Tổ Chức lễ truy điệu các chiến sĩ hy sinh cho Tự Do Dân Chủ trên trong thông báo cùng các chiến hữu, gia đình các chiến sĩ đã hy sinh và đồng bào tố :

Iol— Lễ Truy Điệu sẽ cử hành hồi **16 giờ ngày 11-11 67 tại Rạp Thống Nhất Saigon.**

Các đoàn thể sẽ đem vòng hoa tới từ 15 giờ.

2ol— Buổi hợp mặt thân mật sẽ tổ chức hồi 19 giờ 30 tại nhà hàng Fogy 96 đường Hồng Bàng Chợ Lớn.

Trên trọng mới các chiến hữu Quân Dân Chính, quý vị Đại diện các Tôn giáo, đoàn thể đã tranh đấu chống áp bức độc tài từ 1954 tới nay, không kể khuynh hướng, chủ trương thành bại, liên lạc gấp với Ban Tổ chức tại số 550, Trần hưng Đạo Saigon, điện thoại : 37.407 và số 480 Hồng thập Tự Saigon, điện thoại : 24.509 để biết chi tiết về buổi hợp mặt thân mật và phần cáng buổi lễ Truy Điệu.

Saigon, ngày 07 tháng 11 năm 1967.

T.M. Ban Tổ Chức
Trưởng Ban PHAN BÁ CẦM

VIỆTNAM CỘNG HÒA
—
Phủ Chủ-tịch
Ủy ban Hành pháp Trung-ương
Văn phòng
Số 167—TCHPtCB

Thông cáo

CỦA

VĂN PHÒNG PHỦ CHỦ TỊCH U.B.H.P.T.U

Chủ tịch Ủy ban Lãnh Đạo quốc gia đã ban hành Sắc luật số 049 67 ngày 30 tháng Mười năm 1967, nguyên văn như sau :

«Điều thứ nhất. — Nay lập thêm 4 Tòa án Quân sự tại Mặt Trận lưu động chuyên xử các vụ xâm phạm an ninh quốc gia.

«Điều thứ hai. — Số Tòa án Quân sự này sẽ được lập đầu đầu và phân nhiều cho các Vùng Chiến thuật, tùy theo nhu cầu đòi hỏi.

«Điều thứ ba. — Chủ tịch Ủy ban Hành Pháp Trung Ương tổng Ủy viên Quốc Phòng, Tổng Ủy viên Tư pháp và Ủy viên Tài chánh chiếu nhiệm vụ, lãnh thi hành Sắc luật này.

Sắc luật này được ban hành theo thủ tục khẩn cấp.»

Saigon, ngày 7 tháng Mười Một năm 1967.

TÍN TỨC KHẮP NƠI

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Tối thứ năm 9-11-67 từ 19 giờ đến 6giờ sáng hôm sau
(Từ thứ tư tối 10-11-1967 từ 13 giờ đến 14 giờ30)

B5. Phàng Minsao	65 Lương Như Hiệc	CHOLON
Nguyễn Hữu Phiếm	237 Lương minh Giảng	SAIGON
Nguyễn Minh Tâm	47 Đ. Công Hòa, chợ Nhỏ	SAIGON

Vẫng nhà, vợ ôm «nhầm» người khác

SAIGON. — Cách nay không lâu, Ông Đ. v. P. ngụ tại đường Lê văn Duyệt, tại một quán nhậu thường lận quán phải vắng nhà có vợ là B. L. t.T. thích đi ngoại tình cùng kẻ khác. Sau nhiều ngày theo dõi ông P. tin cho nhà cảnh sát biết sẽ vào nhà sự bắt được quả tang bà T. và một người đàn ông gian phu vụ đang ôm nhau trong buồng hồi 10giờ6m ngày 7-11.

Không phải là «bắt cóc» mà là.. được mời !

GIA ĐỊNH. — Sau vụ 2 nữ công nhân hãng dệt Vinatex bị 4 người lạ mặt đi xe honda chặn xe chở công nhân bắt cóc trên xa lộ có 1 nữ công nhân đến hãng phản đối ban Giám đốc đã tới tự do cho 2 nữ đồng nghiệp của họ. Sau khi được ban đại diện và Giám đốc mở cuộc điều giải chiều 7-11, toàn thể công nhân đã lần lượt được đưa về. Phần 2 nữ công nhân bị bắt được biết 1 c - quan nọ mời đến nói hết về 1 việc gì đó.

Địa điểm «bán thịt người» bị khám phá.

GIA ĐỊNH. — Được tin tại đường Nguyễn văn Thoại (Tân Bình) có 1 hàng thịt bò, không giấy phép hàng đêm có 1 số nữ chiêu đãi viên đã bán người Mỹ kiếm đến tiêu dùng.

Đêm 6-11, nhà chức trách đến nơi bao vây vào xét thì bên trong có lối 6 nữ chiêu đãi viên và trông thấy nhân viên công lực liền vụt chạy ra ngõ sau. Hồi 10 người kiểm có mặt ở đây khi thấy cảnh sát có người cũng toan thoát thân vì, e lộ, mặc cả !

Tuổi trẻ «tài cao» ! 13 tuổi gạt được vợ cảnh sát

ĐỒ THÀNH. — Vào lúc 10 giờ đêm 7-11 anh Lê v Năm 29, nhân viên cảnh sát từng sự tại quận 6, đi làm về tới nhà nghe vợ cho hỏi tại sao bị xe đụng gần chết mà không thấy thương tích. Ngạc nhiên anh Năm hỏi xi đưa tin, thì vợ anh Năm cho biết là tên Trần ngọc Đăng 13t. nhà ở kế cận, sáng nay bán cho chị biết anh bị xe đụng gần chết nên nhân tên đó về nhà bảo đưa 1.000đ. để đóng tiền bệnh viện và mua thuốc.

Bị tiêu vào gạt anh Năm liền tới hỏi.

Dựa hơi Mèo, oánh lính, hai giai nhân vô khám

ĐỒ THÀNH. — Đêm vừa qua lúc 23 giờ, anh Vũ văn Phát nhân viên Cảnh sát, đang sự tại quận nhì, đóng gót trước cửa bệnh viện Hội Kỹ sĩ 265 đường Lê Văn Duyệt, thì bỗng nghe nhiều đi thăng vào bệnh viện Hội Kỹ. Cảnh sát Phát liền chạn lại, Hai cô liền nhận ra cảnh sát nhiều câu bỉ ổi, người ra lại còn đánh luôn Anh Phát bị thương nơi mặt. Xe tuần tiễn cảnh sát quận nhì tới nơi liền bắt 2 cô đưa về bốt. Khai lí Nguyễn thị lệ Thủy 21t. và cô gái Tâu lai tên Hồ kiểm 17t. cả 2 là nhân viên của I Bar nọ nhà riêng ở hẻm 320 đường Trần Hưng Đạo.

16 tuổi bị ép dì mãi dâm

GIA ĐỊNH. — Lê thị Ng. 16 tuổi thợ may ở đường Lê quang Định bỗng nhiên bỏ nhà đi mất, cha mẹ cô tìm kiếm nhiều nơi không gặp. Ngày 6-11 được tin cô Ng. bị người ta dụ dỗ bán cho 1 mụ tú bà ở Gò Vấp